Tues 19th Dec 1922

第一萬二千零二十二號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁炳

四、總編輯　周君南

五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

外埠郵費另計並無論本埠外埠如有校函定閱本報者需書明地址門牌為要否則恕不派寄

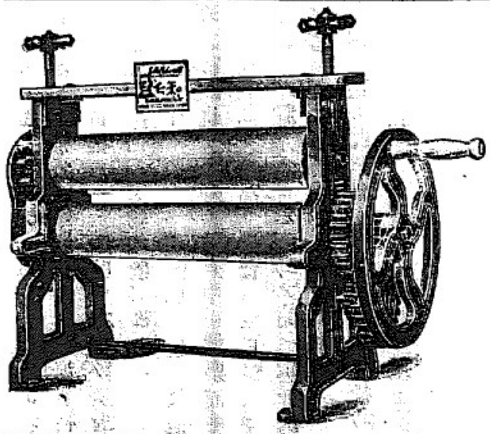
告白定例

蒙登全年告白費分期先收倘半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館謹啟

Hodgins Improved Rubber Mangles.

鶴京氏新式改良碾膠機



此碾膠機有兩種欵式有平頭的有屈頭的有木轆的有鐵轆的轆之尺寸為一十寸夾四寸機器尺寸計四尺半夾二尺九寸夾一尺七寸

零沽

鐵轆的每架四拾一元

木轆的每架三拾一元

唯一代理人轄營堡拉

沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

George Fletcher & Co., Ltd.

(Incorporated in England.)

蔗糖機器專家

專製糖廠

製糖廠

蒸糖廠內機器

唯一代理人 P. A. PARIS,

The Arcade Singapore.

英一千九百廿二年拾月五號

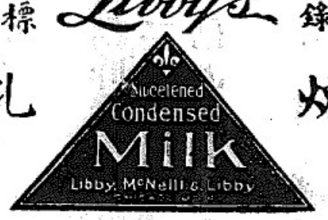
啟

飛牛頭牌

REGISTERED TRADE MARK

登錄商標 Libby's

煉乳



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即美政府界以保證不僅本公司自詡擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近側邊開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰其林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力為

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售 賜顧者認明牌號為荷

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里美廠麥加俄啟

此孩純係服食里奕牛乳故其身體十分強健敬告為父母者祈知注意購用勿謂其價較他牌為貴須知其功益甚多也

代售處

太興號　元茂號　鄺南生　李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Connell Bros Company Inc. in U. S. A.

Agents.

2

○星加坡交通銀行啟事

本行停業數月實因市面關係放款一時難收對於存戶未能從早給付殊深抱歉現由總管理處特派姚仲拔勞勉兩君來星會同現任經理陳國華君清查帳目料理行務特此佈聞

中華民國十一年十二月十六日 星加坡交通銀行啟

○星加坡交通銀行經理陳國華啟事

本行現由總管理處派員清理經理一職無設立之必要鄙人所負經理職責應即日解除此佈 （影三）

民國十一年十二月十六日 陳國華白

評論

討吳景濂 （惠風）

吳景濂等此次擅用衆議院印。。脅逼元首。。大鬧公府。。構成非法逮捕國務員之大獄。。姑無論羅案終結若何。。吳景濂張伯烈之違法禍亂。。皆己罪無可逭。。顧吳等經輿論聲罪致討。。猶復嘵嘵自辯。。欲以隻手掩盡天下人耳目。。而皆以羅織黨獄。。壟斷政權之詭謀。。吾敢昌言之。。吳景濂不去。。國難未已。。孰而可忍。。天下寧復有是非。。須知羅文幹之無受賄憑據。。現已證明。。詎容少數人顛倒黑白。。吳為當日入府告密之一人。。果猶有絲毫良心。。即不顧束身司敗。。受法律裁判。。亦當引咎自責。。以謝我國民。。胝幾君子之過。。猶日月之食。。尚不失為光明磊落。。今猶欲嘵嘵置辯耶。。吾人與羅文幹素昧生平。。惟就其平日行事。。及現已發表之事實而論。。吳景濂之挑撥政潮。。陷張為幻。。究爾立心不軌。。吾今請正其罪以為天下告。。

（一）關於法律問題者。。吳景濂張伯烈此次入府告密。。謂為議會公意。。則未經議會表決。。謂為議長個人行動。。則原函又蓋衆議院印信。。故吳等之擅用院印。。希圖陷害他人。。不特違背議會法。。直觸犯刑章。。二罪俱發。。並吳等告密。。原偕同華義銀行副經理徐某入府作證。。今報載徐某己逃。。而關於奧款之八十萬磅及支票。。又已證明非賄。。（連日本報中外要聞）是吳等不特擅用院印。。實已構成刑律上偽造證據。。偽造公文書之罪。。（原函黎元洪通電。。因其蓋有院印已認為公函。。而衆議院實未通過此案。。）今衆議院對吳景濂已提出懲戒案。。泰山可移。。此案不可移。。雖吳派議員亦不能為吳諱。。則其破壞院法之罪狀確鑿可知。。然偽證誣告。。防害公務。。刑律皆有專條。。民國果猶有法律。。寧能因其身為議長。。獨邀寬典。。（論理以代表國民立法之議長而犯法。。此所謂知法犯法。。自當加等治罪。。此在法律上自有正當之解決。。法庭自必有以處此也。。不特此也。。黎元洪之逮捕羅文幹。。原未經過法定手續。。其為非法。。又夫人而知之。。然陷黎於非法者。。則固明明為吳景濂也。。蓋奧款展期合同。。不過發新債票換回舊債票。。而在法在理。。又決不能不還。。（此其理由。。從前已論之。。）既認定羅文幹有受賄憑據。。復認定奧款展期合同損失至五千萬。。試問奧款債額。。照吳等舉發。。亦祇五百萬磅。。以五百磅債額與五千萬損失相較。。是除損失外是否尚容有所謂債。。寧非疑問。。此譬猶小販購入貨物一宗。。價值一元。。而評價者謂其缺本十角。。則必該貨物不值一錢可知。。夫奧款豈真一錢不值者。。而吳景濂顧必張大其詞。。一則曰債票在歐洲市場已無效。。再則曰羅文幹承認抵銷奧國賠償之無效債票。。（奧款雖有以奧國賠款相抵之明文。。然賠款現各國決議緩交。。而奧款則截至民國九年已滿期。。迭經外人催還。。我國駐義代表。。亦電京謂奧意政府。。聲稱如中國不還奧款。。則中國加稅。。彼國亦不贊成。。此為財部主張整理奧款之一因。。）至所謂損失國庫九千萬一語。。竟成為攻擊羅文幹之最好資料。。曹錕日賣國。。一致盲從。。一致亂吠。。亦一致主張賴債。。一致以借債不還借為天經地義。。詎非一大笑話。。嗚呼。。我國民其平心思之。。中國弱國也。。欠債還錢。。又事理之當然也。。果外人執有中國債票而可以不還。則中國所負二十萬萬之鉅債。。立可變為白紙。。而破產監財之呼聲。。尤可塞兩耳不聞。。寧非快事。。此其為不值一哂之夢囈。。吳景濂豈直昧昧。。其所以必張大其詞。蓋非此以嚇黎元洪。。而售其挑撥政潮。。羅織黨獄之詭謀也。。吾謂黎元洪之非法逮捕國務員。。實吳景濂有以陷之者此也。。 （未完）

本館專電

▲十二月十八日下午八時三十分上海發

◆張紹曾內閣案有通過望

◆日本債權人要求監督京漢歲入

◆上海伍廷芳博士追悼會到者八千人

◆李厚基連電報捷政府復有以武力收復閩 疆意杜錫珪慫恿尤力

◆政府電陳炯明協助李（厚基）高（全忠）收拾閩局 以兩廣軍務督辦報酬

陳電復現極力調停李（厚基）臧（致平）

◆閩議員見政府將復以武力解決閩局羣向府院阻止 并切電李（厚基）不得再禍閩

◆杜錫珪已允實力助劉（冠雄）

國內選電

前傳張孤病故 係病重之訛今少痊

吳佩孚聞常德盛師不穩 電令孫傳芳部速丁駛

彭允彝章行嚴鍾才宏 由湘過漢北上鍾奉趙恒惕命赴洛陽 有所接洽

張作霖派袁金鎧賀曹錕壽並贈俄馬赤玉

查辦招商局委員因被拒日內返京

第二部之路價昨簽字 為日金四千萬合華幣三千六百萬

政治討論會已派出委員八十人

張閣成否難定

黎元洪五日通電發牢騷 并述任汪大燮原因及決提張紹曾組閣

凌文淵辭代財政部長

馬福祥到京 報告邊防 擬赴保定祝壽

黎元洪推重張紹曾請全權組閣 但國會傳係吳景濂包辦多持異議

○中華女學校演劇籌款會啟事

敬啟者本會已於上星期日開會報告一切經過情形茲定于本星期六（即本月廿三日）下午二時在中華女學校結束賬目及移交款項與值年董事凡我職員務祈屆時撥冗蒞會以昭慎重是為至盼 （三）

民國十一年十二月十九日中華女學校演劇籌款會啟

承頂聲明

啟者小坡芽籠律門牌第三百二十號勝興公司糠米什貨生理舖原係張乃勝張乃素二人合夥同創今因張乃勝張乃素二人欲圖別業故將此勝興公司全盤生理暨店底家私貨物以及來往諸賬目等項經己一切託中如數計收兌過林先賢頌承受頂作即經改換新協成字號開張業於本月廿九日當公面前交易清楚倘諸士商人等如前有與勝興公司張乃勝張乃素來往借揭未清者定限此一禮拜內前來與伊理會過其自後以後即與我承頂人新協成林先賢頌無涉臨此聲明以免後論此佈

壬戌年十一月初二日 出 承頂人新協成林先賢頌啟

◆星洲籌賑潮汕風災演劇會進支一覽表

（進）
甲種名譽劵共售壹百二十七票銀九千五百四十元
乙種名譽劵共售二百二十三票銀陸千陸百九十元
特別劵共售二百七十五票銀二千七百五十元
一等劵共售一百三十一票銀陸百五十五元
二等劵共售陸拾三票銀一百八十九元
襟章款共收銀六百六十三元
場內售物共收銀二千二百二十六元四角八分
特別捐共收銀二千二百零六元六角
計總共收銀二萬四千九百二十元又八分

（支）
印刷費共支一百六十三元六角八分
文具費共支二十元零一角九分
雜用款共支九十陸元九角五分
郵電費共支三十五元三角五分
襟章費共支七十九元七角二分
戲園租支玖百元
戲場用款共支七十一元八角
告白費共支一百四十六元
計總共支銀一千五百一十三元六角九分
上下抵除之後結存銀二萬三千四百零六元三角玖分正
一對賑米款二次共支銀一萬二千二百零三元三角四分正
一對十二月十二日匯四海通銀行交汕頭存心善堂七兌銀一萬二千零七十八元七角六分正計去叻銀一萬一千二百零三元零五分正 （三）

十一年十二月十九日 會長 何仲英 李榕卿 查賬員 黃瀚鑑 庶務長 吳禎修 仝啟

本坡要聞

◎坡督往檳之確期

前報載坡督李里馬爵士。及其夫人將於今日（星期二日）前往檳城。幷於廿一日（星期四日）下午往檳城山小駐。茲悉坡督往檳之確期爲二十日（星期三日）。將於二十二日（星期五日）下午前往檳城山云。

◎午炮暫行停放

亨靈炮臺。因有某種修理工程。仍未竣工之故。當局已決議將平日午炮。暫行停放云。

◎檳城西商會與議政局

據政界消息。輔政司曾函告檳城西商會。謂由明年一月一日起。該會可自選派議政局員一人云。

◎夜郵車仍不能規復

檳城消息。檳城商會。曾函請四州府鐵路當局。設法規復夜班郵車。以利商旅。惟日前商會董事會議。會將鐵路監理局覆函當衆宣讀。大意謂現以商務尚無大起色。仍無規復夜班郵車之必要云。

◎東方紅會聯合大會已經開會

東方紅十字會各國分會。此次在暹京大宮禮堂。舉行聯合大會。討論今後進行事宜。茲接暹角訪員來函。謂該大會。業於月之七日。正式開會。暹國紅會特於該日在宮內設筵款待各代表。暹國皇后。曾由拉加那士睦嘉太子介紹到席。且於祝賀皇族後。起立演說紅會已過之偉大事業。皇后素長口才。故其演說詞娓娓動聽。演說畢。代表方面。遂由傳醫士致答詞。然後舉杯依次祝賀。盡歡而散云。

◎觀劇感想

此次光洋學校演戲。其第一晚之（朱少朋）。係集本坡新劇界師子所合演。原擬於昨報詳評。以事忙未果。茲先將宋君烈光對於光洋自演之（冒險尋親）之感想登載。（朱少朋）之戲評。準於明日登出。。。。。。。。記者

（烈光稿）本屆光洋學校。因籌款而演劇。謬舉鄙人爲幹事。因蜎務叢脞。第一晚不能到場。第二晚入場。劇已開始。無事可幹。祇坐觀耳。蹈曠職之罪。問心有愧。何敢再鼓脣弄舌。向人曉舌。顧鄙人有感於衷。牽綴數言。以抒感想。是否有當。幸垂教之。歷觀本坡學界新劇。從未曾有以小學生爲主要脚色者。有之自光洋始。這是種戲劇。極爲冒險。苟非教練者之得法。扮演者之活潑。決不能臻此。觀異傳成之去瑨奐。陳大竹之去實克。皆十一二歲兒童耳。而發音嘹亮。姿勢活潑。雖老於新劇者。亦不是過。宜乎掌聲不絕於耳。而增美所說之話。多爲修身之格言。教育至理。不失現身說法之意。結婚一幕。秩序莊嚴。極顯西人文明結婚之真象。險如貨車之涙子。澳洲之黑人。均有獨到處。總之斯劇特色有五。其冒險精神。足以修練兒童之德性一也。化裝新顯。佈置雅潔。其美術之觀念二也。莊諧雜出。令人樂而忘倦三也。事關實際。無虛幻之空談四也。以學生爲主體。令兒童實習治事之經驗五也。惜台上佈景。尚不足以應新美術之要求。統觀學校演劇。當以此種編法爲上乘。未審觀劇者。與鄙人有同一之感想否也。

◎是所望於籌賑汕災者

（獄生稿）此次潮汕風災。災民流離之苦。慘不忍言。幸賴慈善僑胞。一接災訊。立籌巨款。募捐演劇。不殫煩勞。義憤天良。洵堪嘉尚。而災民之受賜良多也。然救災如救火。是災事之緊要。萬難擱延。現在災民之待賑正殷。堤患之預防尤急。吾願諸慈善團體。籌款手續有未結束者。請從速束結之。仁翁善士。義捐有未繳付者。請從速繳納之。懸勿再事稽遲。使災民得早輕痛苦。則公等功德。當勝造多級浮屠矣。

◎精武旅行團之消息兩則

▲精武旅行團來漢之發展　漢口訊。精武旅行團男女團員陳公哲等三十八人。前日來漢參與本埠精武體育會五週紀念運動大會。精武體育會會員三四百人。及廣東公校輔德中學。致忠學校。華商商團。商學各界往車站歡迎等情。已載各報。旅行團於精武體育會茶點以後。即往交通銀行大樓休息。該處爲精武會預定之招待處。佈置極爲華美。刻漢口各界將發起歡迎會。歡迎各團員。而各團員對於社會盛意甚爲感謝。擬舉辦一交際會。以答各界盛意。刻着手分科辦理矣。聞今明日即渡江拜謁當道。即日舉行。以喚起社會人士之體育與會云。

▲精武團演藝參觀紀　北京訊。精武團抵京後。各界多表歡迎。茲聞該團特定昨今兩日下午在眞光電影場演藝。藉答各界雅意。其內容有音樂學週各調。男女會員跳舞。梵玲獨奏。無聲新劇。中西合奏大同音樂。及精武成績影片。此外則陳啟英姚蟾伯等之潭腿。楊灼辰楊深倫等之操扇步。李貫英等之羅漢拳。劉占五等之五猴刀。羅光玉等之柔鈴。李配賢等之太祖拳。楊深倫等之四六拳。趙振羣等之八卦拳。米劍華等之八卦劍。及一百零六拳。開打對槍等國技。聞昨日參觀人數達八百餘人。府院方面。各派有代表前往。今日售券辦法。甲種一元。乙種半元。所有收入。撥充該會經費云。

◎鄭有南君工業之特色

閩省工業學校畢業生。鄭有南君。年方十九歲。天資聰穎異常。尤擅彫刻。能以一小木片。彫刻山水人物。栩栩欲活。玲瓏可愛。前晚光洋學校在余東旋街新舞台演劇籌款時。發現鄭君所製之（西湖放鶴亭）細工畫。觀者咸嘖嘖稱美不置。聞該畫由熱心家拍賣後。將款撥充光洋學校之經費云。

◎萬國銀行司理易人

據萬國銀行來函云。該行司理勞士君。因事他調。目下該行司理一職。已由參禮君（Mr R. M. Molay）繼任云。

◎催眠術祇許傳授成人

（則鳴投稿）應新學校教員賴察明。因設催眠術治療兼傳授所。昨午與該校總理被華民政務司傳見。略諭催眠術用之得法。非爲無益。即伊近習此術靜養。亦覺能使心氣平和。身體暢快。但此術祇許傳授成人。不能教授學生。因恐兒童性質未定。易滋流弊也。聞賴君已遵命奉行云。

◎選舉得人

（現然稿）探聞本坡東陵時新學校。昨選舉第二屆職員。總理一席。以洪雲洲君得票最多爲當選。查洪君爲人。辦事認眞。品行端正。年方二十二歲。曾任該校首屆議長之職。又曾任某校財政。今該校同人。選爲總理。洵可爲得人慶矣。

◎今日之樹膠行情

本日（十九日）早接西商會樹膠柏賣行情報告云。本坡標準蘋花膠之價格。買主方面爲四角七占及四分之一。賣主方面爲四角七占半。明年一月期貨。買主方面爲四角八占。賣主方面四角八占又四分之一。一月三月之期貨　買主方面爲四角九占。賣主方面爲四角九占半。四月六月之期貨。買主方面爲五角二占。賣主方面爲五角二占半。七月九月之期貨。買主方面爲五角四占。賣主方面爲五角四占半。市況寂靜云。

本坡瑣聞

◎法網難逃

華人某。因於去年十一月杪。將一玻璃質之假鑽石。售予一西人名廼夫曼之故。曾由該西人報案通緝。當局亦已於去年十二月一日。發出拘人票。查拿該犯。該犯已於日間被在吉隆坡拘獲。由火車押解來叻受審。當該車經過嗜加乜站時。該犯遂乘機由車窗跳出。惟被隨守警察窺見。登即令車停止。意欲將之緝回。惟該犯已於躍下時。折斷一足。不能移動。於是乃將之舁送嗜加乜埠醫院醫治。且已於上星期四日運回本埠。於星期五日送案查辦。隨由法官判令將該案展期本月二十二日查訊云。

◎搜獲私烟

日前緝私局某。率差數人馳至烏洛路四百二十八號門牌。搜緝私烟。當場查獲非政府專賣品之鴉片十罐。遂將該華人及贓物一幷拏交案上查究。法官於錄取口供後。着將該案展期之月二十七日再訊。准被告以五百元擔保候審云。

來件

◎學生演戲之我見

（鄒匡時稿）戲之爲道。世人因賤視優伶。遂目之爲平庸鄙俚。以爲通人大雅所不道。持斯說者。竊以爲對於戲劇一道。殊未深知。吾人欲推翻歷來積習之重案。不能不于戲劇一層。略有表示。然其事精其工細。法密而格嚴。欲求數言以賅括之。殆有倉卒不可遽得者。妥論列于下。

吾今先略言戲劇之沿流。與戲學之深邃。然後知其價值也。古者中天擊壤。三代風謠。老萊戲彩。優孟衣冠。此俗樂唱歌。化裝扮演。濫觴已久。特各爲一事。未經融合耳。六朝以還。歌舞日盛。自唐有梨園之設。文人士子。以詩詞譜入歌曲者。朝有佳作。夕被管絃。如昌齡書壁旗亭。黃河遠上一曲。堪傳千古。明季之世。戲劇之爲士大夫所引重者。更爲前代所罕見。淸乾隆以降。士子名流。專門製曲。如蔣苕生翟。均嘗涉足其間。降及現世。戲劇之爲社會所推崇。猶爲中西各國文人士子所異口同聲。吾人讀西洋文學史。當知海外文豪。以戲曲見稱者。其爲社會所推重如何也。乃管窺之見者。見一般下乘伶人。苟圖射利。不事改良。從無新聲新曲出于其間。缺少良好風氣。影響于人羣社會。于是引種種理論不充分之詞。以爲反對地步。蓋所謂感情衝動之結果也。不觀乎今日之名優梅蘭芳乎。聲名揚溢乎中外。爲一時名流所推許。此豈盡關狂妄。要亦有應得之價值也。

吾今乃論及戲學矣。戲果有學乎。不特有學。且極精密而深邃。表面言之。聲色藝三字。能事畢矣。然欲求此三字之精到。竭一人終身之精神才力。未必可告成功。即以聲字而論。雖善才數百。優人數千。引吭發聲。能無忤者已寡矣。况其有名於世者乎。况其善者乎。能越于衆者已寡矣。若夫色藝。則腰肢貴柔。身首貴直。到場須合符。觀動須中規。喜怒現于形。驚懼發于色。發者僅具大略耳。語其微細。化裝扮演。男女老幼。貞淫豪霸。文武技擊。無一不學可能者。若謂色必能飛。眉必能舞。其技之工。其學之難。更可知矣。

紅橋香煙

△請試香烟▽

君乎爾亦嘗試用此紅橋香烟
否如其未也則請即一試之

紅橋香烟是爲
市上所售各煙
之最上等者也．

民國十一年九月廿一日 英美煙公司披露

招徠廣告

△請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片配上便可剃面
安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
平安無礙—此刀剃近毛脚永無剃傷面部之虞
價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

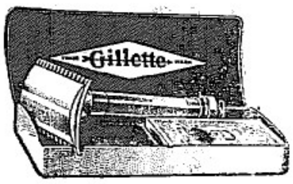
英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

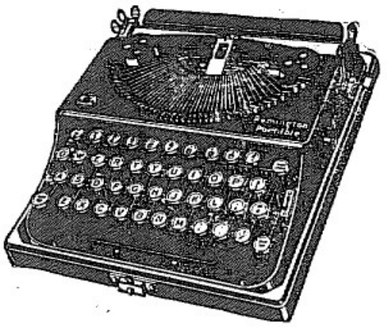
Brownie

巴郞利剃刀價僅二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目



Remington Portable Typewriter.

寧明盾方便打字機廣告



此機輕便非常易以携帶字粒清晰全備雖用數目字時亦可不
必引用升降匙機件堅固如大架之寧明盾爲全副機器祗裝於
一四寸高之箱內美觀耐用誠最趨
時之用品凡有意購買而欲知詳情
者請向星洲及吉隆坡唯一代理人
潤明列都有限公司查詢爲荷

John Little & Co., Ltd
Incorporated in England,
Singapore & Kuala Lumpur.

民國十一年十二月十一號

英一千九百廿二年十二月二號

◀奇倫氏威士忌酒▶

GILLON'S V.O.P. WHISKY.

ALWAYS USED 一經試嘗

ONCE TRIED 永久購用

Obtainable from all Dealers
各酒商均有出售
Sole Agents
唯一代理
JOHN LITTLE & Co., Ltd.
潤列都路有限公司
(Incorporated in England.)
在英倫注册
Singapore and Kuala Lumpur.
星洲及吉隆坡

○同美車路公司啓事

逕啓者本公司自成創以來蒙諸股東踴躍向前認股而在同各司事亦不辭艱辛盡力料理故開工僅七八個月間對於開闢塗路全綫已畧就緒其橋梁溝渠等現正著進行以期早日完竣開始交通乃本初七日假坐爪亞公司開股東大會議決自此陰曆初十日起至三十日止爲收第三期之股欵收限員陳慶堆如有携單向收諸祈速交無任感盼恐未週知特此聲明諸維亮察爲荷此佈

民國十一年十一月廿七號　丙

清導丸使我輩康樂

尊夫人與閣下所必需者

因此藥乃是專治婦科中所最難治之症卽大便秘結也紅色清導丸係專治婦科便閉之聖藥卽男子服之亦同功也潤腸導滯功用出自天然且能平肝賜利膽汁止眩暈凡疾病頭痛面現紅癍氣色暗滯口氣穢濁等症服之效驗如神也且治痔瘡痛苦能免痢疾腹瀉之患能令內臟清潔涼爽卽如吉林穆稜縣郵局王東川先生來示云紅色清導丸非但治愈余之大便秘結且胃口大增精神漸振夜能安眠實乃嘗醫生清導丸之奇功也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或函寄波俶六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各欵橡膠鞋

大一元八角　中一元六角　小一元二角

本坡各分售[illegible]分下

永吉安本記棧怒美芝律四百二十號
立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
南機小坡怒美芝律四百七十一號　德律風一七八三
湖昌號爪哇街門牌五十四號五十六號
[illegible]毛律裕丹怒美芝律三百零八號 P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308 N. B. Rd.
[illegible]怒美芝律一百零八一百一十號 [illegible] Cailhon 108/110 N. B. Rd.
今[illegible]美芝律門牌一百二十號
鄂大[illegible]美芝律門牌一百六十三號
七通公司稍美芝律七十五號七十七號
[illegible]七[illegible]美芝律二百一十一號二百一十三號 [illegible] 211/213 South Bridge Rd.
[illegible]美芝律一百[illegible]號[illegible]二
[illegible]昌號稍美芝律門牌二百一十四號
[illegible]小坡二馬路門牌五十六號
圭[illegible]毛蚶末尤東[illegible]山稍美芝律門牌八十八號 K. M. Mohd. Eusuff & Sons 88, S. R. Rd
[illegible]噼里東怒美芝律六百六十六號 T. M. M. Abdul Kadir Marican
[illegible]毛蚶末尤東怒美芝律五百零一號 A. Mohd. Yusoff
李盛昌水仙門門牌六十一號
泉[illegible]源順街門牌一十六號
[illegible]悅士西[illegible]怒美芝律卅六號卅八號 M. T. Saiboo 36-38, N. B. Road
峇木街門牌二百一十五號本公司啟
民國十一年十月十九日　甲

○華僑美術學院第二屆招生廣告

本學院繪畫科第一屆招收男女學生業經截止報名開課已久惟因創辦伊始有志向學者尚未遍知不免有後至見遺之憾近來至院報名者仍紛紛不絕本學院爲提倡美術推廣造就起見未便阻其向學之心用特添開男女兩班招足額數分別授課凡我僑胞士女有志習繪畫者其速向本坡青橋頭門牌二十二號本學院報名可也餘額無多幸勿遲延爲幸此佈

（章程函索卽寄）　（十）

民國十一年十二月四日

華僑美術學院佈

▶波所寶貴之嬰兒◀

叻之小孩最寶貴者惟此強健惟之身體強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠爲最適當之嬰兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之牛奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健[illegible]之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處暢銷已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島嶼關製造廠商援付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後倘或有不意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要警告

加勒蘇（Glaxo）粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有[illegible]能透入空氣又以紅[illegible]封裝其除各種裝式皆不適[illegible]熱地之用故當一律謝辭[illegible]

[illegible]

[illegible]一代理英暹聯合有限公司（在英註冊）

住星嘉坡[illegible]街門牌一百[illegible]七[illegible]至一百廿一號

Anglo Siam Corporation Ltd, 117/121, Market Street, SINGAPORE.

英一千九百廿二年三月廿號

衛安公司

保血公司所製造治蚊香之中國藥料能驅蚊虫立斃並能滅各種微生虫眞乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

石叻松栢街衛安公司總代理發行

施林氏除痰止咳水

逢咳必止　第一聖藥

價目　大樽銀八角　中樽銀五角　小樽銀二角半

新濟世藥局

商標　註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

南華　氣痛靈丹

寶[illegible]此丹功用列左

治心氣肚痛　治肝胃氣痛　治食滯肚痛　治婦女經痛　治小腸疝氣　治食滯不消　治腎氣[illegible]　治腎經[illegible]痛　治氣喘[illegible]　治濕氣下墜[illegible]腳腫痛

[illegible]

每樽一毫半　每打一元[illegible]

新濟世

名播環球　功效神速

女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

總代理　石叻松柏街

衛安公司

時評

李厚基報捷（見日前專電）

一新

李厚基禍閩已久。一旦敗逃。閩人方深慶幸。詎政府對李。不加譴責而褫其職。反委以討逆總司令之任。俾李得以遁返廈門。雖被臧致平所逐。逃於鼓浪嶼。再由鼓浪嶼逃於粵之汕頭。擬與陳炯明會商閩局。乃未幾又聞李復由汕回閩。督率部下攻襲漳州。今李竟以報捷聞矣。噫嘻。李厚基報捷。乃李厚基一人之私幸。適爲全體閩人之大不幸也。以全體閩人所極端痛恨之李厚基。而忽爾離閩。忽爾返閩。忽爾報捷。在李厚基固先悲後喜。在閩人則未免先喜後悲。而政府作事。每每故與民意相違。凡人民所深惡痛絕之人。政府必盡力護持之。不至其地糜爛達於極點不已。此眞不知其何肺腸也。然以愚見論之。李厚基雖捷。不足爲喜。無論其目下僅攻取一隅之地。尙不足以自存。卽令其再行撫有全閩。亦終必被閩人驅逐以去。決無疑義。所惜者閩人迭遭兵燹之禍。元氣傷殘已甚。不知何日始能恢復耳。嗚呼。

中外要聞

◆中國之部

王寵惠等向黃陂辭職

▲洛吳態度之軟化

▲羅文幹仍回地檢廳

王寵惠自羅案發生後。本欲維持至案情解決始走。不料曹昆毛承斌之電。相繼而至。電辭且涉及各閣員。至是王等乃不能不走。聞二十五日上午。王閣閣員。除高（凌霨）張（紹曾）羅（文幹）三人外。顧維鈞因病竄熱。不能出門。餘均先在王宅會商。復由湯爾和往徵顧維鈞之同意。顧當然贊成。於是王高湯孫李。及司法代部。皆赴府進謁黃陂。王寵惠先歷陳代理唐閣以來之經過。及以後每次見總統。皆曾請辭職。而總統每次。皆責以維持現狀。然今則實難維持。不得不切實表示。卽日辭去職務。乞照准。立顧實能接替。高恩洪孫丹林李鼎新等。先後發言。湯爾謂某因顧外長抱恙不能來府。曾徵與交換意見。覺今之內閣。已失責任內閣之精神。世界各國。豈有閣員被捕。而總理尙不知情之責任內閣。故外人屢次對顧外長及某。詢問中國責任內閣之名詞。究作何解。因昔時華會中。王顧兩君。曾因收回領事裁判權問題。力爭中國已達法治之程度。然今閣員自身。且不能受法律之保障。遑問其他。故對內對外。責任內閣之精神。早不存在。某等若不急行引退。知者以爲欲俟羅案之水落石出。不知者或竟以某等爲對抗。而不肯讓步。最後惡果。仍大家蒙其不利。此某等今日所以不能不去之故。絕無絲毫意氣。亦決非因受脅迫而始出此也。互商至此。黃陂問然則何人繼任。閣員均言此屬大總之特權。某等不敢有所主張。惟既承明問。似以今日未到之張高兩長。擇一繼任。較爲適當。黃陂意欲令王先請假王等不允。最後乃言某等先退。望總統卽晚裁奪。某等任職至今日止。出府後。卽發通電。聲明卽日不到部院。自黎曹因電發出後。洛陽吳佩孚。亦已有敬電（二十四）到京。大要云。對於羅案本不願多言。蓋既經交付法庭。搜集證據。聽候起訴。則自有水落石出之一日。徒以總統手續。未免有誤。辱在愛末。敢不奉聞。初非敢含蓄責備。及另有何種作用。今曹仲帥既有主張。則佩孚向抱擁護總統。服從仲帥爲職志。故對於該案。自應靜候法庭辦理。恐有誤會。用敢表曝微忱。伏維鑒察等語。又據報告。吳佩孚曾致高恩洪密電一件。大致承認前者通電中之措詞。有欠研究之處。不過事實具在。應請黃陂秉公辦理。故高卽於廿五日晉府。代表吳使轉達一切。並聞高於謁見黃陂後。並往禮官處與羅文幹密談甚久。出府後。卽以平密電稱拍復洛陽矣。羅文幹因洛陽一電之來。由黃陂迎入公府。暫住禮官處。而曹錕王承斌之兩電。先後到京後。形勢又爲之一變。聞廿五早地方檢察廳派司法警察往公府禮官處傳訊羅文幹。羅到廳後。受檢察長審問頗久。檢察長以案情重大。若保釋在外。於審理上甚覺不便。故仍將羅收入看守所。並將汪大燮係寶琦黃調文蔭昌所具保結退回云。

吳佩孚謂捕羅手續違法

王寵惠顧維鈞孫丹林李鼎新湯爾和高恩洪等各閣員（張紹曾未列名）於上月十八晚羅氏被捕後。十九日即發出通電。報羅被捕情形。外間盛傳保洛方面已於前日有覆電至京。表示意見。茲悉吳佩孚之覆電原文。萬急。北京國務院王總理。外交部顧總長。內務部孫總長。海軍部李總長。農商部高總長。教育部湯總長。交通部高總長均鑒。昌密。效電奉悉。頃上大總統一電。文曰。頃接步軍統領聶憲藩警察總監薛之珩來電云。奉鈞座面諭財政總長羅文幹。庫藏司長黃體濂有違法行爲。事關重大。令卽迅捕。並密傳法庭。無任屬咨等因。遵卽分傳送交檢廳云云。竊查現行內閣制度。照章俱由內閣負責。羅總長及該司長等。縱有違法事件。應提出閣議。公決經國務員副署。解除官職。方能送交法庭。若如聶統領薛總監來電所云。似屬不是事體。殊昭違法之嫌。非所以保持威信。昭示國人也。心所謂危。未敢緘默。謹陳愚悃等語。謹抄奉聞。卽希注察。吳佩孚號印。據吳電觀之。則吳傾對於捕羅手續一節。表示不贊成之意。而對於羅案內容。則一字未提也。

◆外國之部

里昂中法大學風潮之經過

（篤客寄自里昂）

▲吳稚暉眞像畢露

▲本部生羣起責問

八續

此次風潮。吳氏自知理屈。但又想顧全老面子。所以鬧得勢成騎虎。因而遷怒到參加此次運動的何某身上。因何某從前和吳氏有師弟關係。此次加入運動。顯然有衆叛親離。使他難堪。吳氏因此痛恨已極。某日何某適從外歸。吳氏出其不意。突前揪住數語未終。卽餉以耳光。何某卽欲揪赴法庭理論。後經葉某等力阻。以顧全中國人面子爲勸。何某只得暫時忍氣吞聲。自認晦氣罷了。吳氏鬧了這一塲把戲後。卽擬遁返英倫。學生方面聞此消息。大爲驚異。卽於某日開全體大會邀請吳氏出席。如吳氏必去。請將校事明白宣示。究由何人負責。俾同學得各自安心求學。當推代表李某二人邀請吳氏。吳氏再四推辭。不肯到會。學生方面見吳氏不肯到會。衆以爲無論如何。爲校事過去與未來。皆須吳氏到會指示明白。否則將來校事紛擾。更不知胡底。二代表往返堅請。吳氏以情以理。皆不可却。姑應以我尙有若干日逗留。諸君必請我到會。待何時有暇。我自通知諸君。衆信以爲眞。不料次日校內卽無吳氏之踪跡。後由門房遞來吳氏一函。謂己於昨夜因事赴比國去矣。衆知受愚。初不料吳氏無信如此。然亦無可如何。學生方面見吳氏已去。回校與否。殊不敢必。徵諸已往事實。已足令彼等覺悟。知此後校事未能全恩校中一二當局任意支配。聞決定日內重新組織學生會。選舉委員。直接參與校務。免再爲有力者壟斷。並擬一面電請李石曾先生來校主持。則吳氏之去留。固無關重要。記者對於此次風潮。欲示國人以眞像。曾費數日之力。搜集雙方所發表之往來文件及會塲記事錄。（皆公布的）並就平日與該校友人往來談話所得的資料。草成此篇（完）

○順局輪船有限公司遷移廣告

啟者本公司現遷往勿基[illegible]卽十三行前門牌三十六號諸商賓如要配貨或搭客者請移玉趾無任歡迎此佈

古曆壬戌年十一月初一日
英一九二二年十二月十八號
順局輪船有限公司啟 （田）

○中華民國拾二年新嘉坡應新學校董事一覽表

總理 梁谷欣
副理 陳德秋
財政 林超增
查賬 夏鵬尹
幹事 鍾珣賜
董事 許仙洲 黃石橋 徐星南 廖展堂 鍾達洲 李德譽 梁邁羣 利訓蔚 劉德明
古復根 李柳南 許順生 梁鑑泉 何瀾高 陳仁甫 古蔭□ 侯俊階 侯蘊玉
陳翼扶 丘喝九 王甫臣 伍式如 梁芥元 謝贊元 黃潤明 李玉階 梁國珍
湯湘霖 曾凌來 黃雲輝 葉瑞祀 羅鼎□ 許富蔚 陳榮光
梁慮權 吳衡石 陳夢丁 林祝對 黃□有 張雪峰 鍾少甫

中華民國十一年十二月十八日 新嘉坡應新學校啟 （田）

亞爾麻卓夫馬戲抵叻開演

啟者本班馬戲經已抵叻定於本月二十號拜三晚九點十五分鐘在美芝律瓊州會館前之草埔開演班內獸畜甚多幷有男女名伶多人能演各種把戲爲坡人士所未睹者本月廿三號拜六幷演日戲是日下午五點開演童子半價欲新眼界者幸勿失此機會也

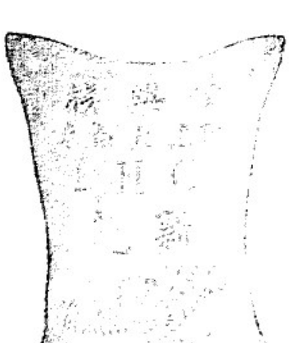
▲茲將入塲劵價開列

三元 二元五角 二元 一元 五角

如欲就近購劵者可往土庫街謀得利公司購取可也

民國十一年十二月十六日亞爾麻卓夫馬戲主人謹啟

◁商標廣告▷



啟者盧睒川盧紹江等綠在網咯經營米碧生理字號曰隆興棧所製白米以鸞嘜爲商標素寄英屬三州府發售所用鸞嘜爲特有之商標已歷八年有餘茲特登報通告週知倘有假冒此種商標或用恍似此種商標之樣子希圖魚目混珠卽爲犯例盧睒川盧紹江等決照法律施行定不姑寬也此佈

英一千九百廿二年十月十八號
古曆壬戌年八月廿八日 （田）

隆興棧盧睒川 盧紹江 狀師施申利禮 代告

南洋要聞

英屬之部

◎亞細亞各色人種之聯合

(吉隆訊)立卑華印僑民和土人。素苦無團體的結合。以爲集會之中樞。而求地方事業之進步。故於上月間由各熱心家。發起組織公館。在某茶樓開茶話會。當時到者甚衆。計有華人。馬來人。印度人等。卽席訂定章程。籌集基金。並定名公亞細亞公館。蓋取義於亞洲人士之結合也。聞近已募有基金千元之譜。其當事人。已購備傢私。租定館址。現正從事於配置修葺。不日卽可開幕矣。據局中人言。該公館之組織。純以改良社會爲目的。對於一切不正當行爲。概行屏絕。而於智育上。體育上……有益的舉動。(如閱書報足球會等)惟視力之所及。而爲相當之建設云。

◎專制家庭中之慘劇

(呷埠訊)本坡粵人某甲。經營事業。入息豐饒。家頗小康。有一男子。在前月已經完婚。而媳婦到家之後。凡一切舉止行動。莫不循守規矩。且勿勤力操作。殊屬可嘉。但某甲有芙蓉癖。性烈如虎。若奉侍稍一不如意。卽遭斷罵。或受鞭撻。日必激起。致其媳婦不堪其苦。含冤莫白。遂於日昨黃昏時。吊樑畢命。其夫審知。五中如焚。特恐乃父之淫威壓迫。亦無如之何。隨卽脫離家庭。遠去他埠云。噫。吾國之家庭黑暗。實足令人可嘆者。家長之專制。無異於專制時代之帝王。故婦女受其虐待。不可言狀。而吊樑服藥而死者。時有所聞。世界上慘無人道。莫此爲極云。

荷屬之部

◎巴城電訊一束

(一)舉行屬地政府國庫準備金大集欵　本月二號。荷政府舉行屬地政府國庫準備金大集欵。結果共集得一萬八千一百萬盾云。

(二)總督訓令　總督訓令各部長官。趕製明年份各部政費預算。須在明年一月一號以前繳交。以便解決減政問題云。

(三)擬設立聯合師範學校　據荷文巴城新聞報。探悉屬地政府爲調和各色人種意見。擬設立聯合師範學校。俾各色人等同等師範教育。已徵詢荷國理藩大臣意見。請電覆以便列入屬地議院預算案內。理藩大臣電覆。理部內方趕造各教職員薪俸及設備預算表。請將屬地應添之學科及學程等級報告。以便同時編入預算。六號晚土生歐人舉行緊急會議。討論呈復理藩大臣之件。政府得理藩部電知。荷國教育總長菲沙氏。方陳請政府准予日惹高級中學校之西文學系畢業生。除工專外。并得考入希臘文。專科。法政科及荷蘭文學收師等科云。

(四)荷領東印度海員將提出要求　荷領東印度之海員。前有提議減薪之說。現已届在實施之時。遂有大部份海員反響。經聚集三百多人開海員會議。畧謂當此生活程度日高時代。海員所入亦甚微。焉可再減乎。衆決向當道提出要求。收回成命。以蘇海員之困。並要求此後對於其他運輸勞動者。亦須予以相當之援助云。

(五)日本婦女之綠蔭會　居留巴城之日本婦女。組織一婦女團體。其會名曰綠蔭會。蓋謂居留熱帶。(取賞綠荷池)之意義也。聞加入者大不乏人。會中舉辦事人若干。以專責成。餘者均爲會員。每月繳納經常費二盾半。所抱主旨。專爲提倡女子解放。及研究家庭問題。每月開常會一次。討論社交。教育。衛生。及一切裝飾品。藉以交換知識。昨日假座正金銀行別墅開會。到會者於九時許陸續而往。現任總幹事爲鶯毛夫人。當衆宣佈。近來僑居荷屬日本婦女界近日狀況。和日本婦女界今後應有的覺悟。及徹底改造生活的方針云云。

(六)市廳各種稅項之收入　英地報載。市政廳稅欵收入之預計。共一百萬。至今已經收入者。幾將百萬。載貨摩托車稅欵最豐。當征收時。須費盡幾許心血。至道路稅之收入。則不能依該廳所預計。觀劇稅收入最豐。計共廿七萬五千餘盾云。

(七)提倡土人婦女教育之續聞　近荷政府有土人婦女發育機關之提倡。略謂土人婦女。多無教育。擬於各地學校增設土人婦女教育機關。藉補助土人婦女教育之普及。聞於前日發生通告。徵求意見。所有爪哇各屬各地廳官。一致贊成。現已將此問題解決。實行之期。當在不遠云。

美屬之部

◎菲島簿記案近聞(續)

議院中重要分子正多。華商代表。何不與彼輩一談此事。簡者計不出此。至今日已暮途窮。方着手與議員商量。亦已晚矣。(聞中華總商會。近接北京外交部來函。謂外交部已向美當道抗議。然美政府答無權取消菲島簿記律。請向菲島議院。就近磋商爲是。果爾。則某議員如是云云。想已洞悉華僑抵抗簿記律之底蘊矣)又本埠僑界某名人。對于簿記律。近亦發表頗足注意之意見。彼謂僑商提議抗爭簿記案之初。彼卽主張向菲議院就近磋商。不必立卽派員。前赴華盛頓。蓋簿記律屬菲政府警權。按鍾氏律。則凡關菲島警權之法律。菲議院操有全權。美國會有取消菲議院任何議案之權。固載在明文。無或疑義。然于簿記律一端。則菲島警權所在。美國會雖可強行取消之。然勢必自違鍾氏律。以今日之情形論。當不至以菲島華僑故。自願激起全島菲民公憤。某名人之言如是。特錄之以告關心簿記律者。

(完)

來件

◎菲島華僑教育過去及現狀

菲島在西班牙管轄時代。華僑適此土者。商人與工人。各居其半。是時菲島。僅畧具都市形式。衛生大不講究。華僑中携眷來此。所生子女。皆送往西僧侶所設學校肄業。西僧在政治上。具有絕大勢力。一言一行。皆爲菲人絕大信仰。對於華僑素懷妒忌之心。其教育華僑客生子女也。第一謂華人爲六畜中之猪所轉輪。故頭上有尾。第二謂華人種類不清潔。尿道中富有多量微生蟲。若自承認爲華人。是無異自認爲不清潔畜類。轉生於人世。以天眞漫爛之兒童。先入爲主。遂生鄙棄華僑之心。不再傳。遂諱言乃祖若父爲華人。現在菲島中含有華人血統之優秀分子。其勢力彌滿於政商各界。皆數典忘祖。卽當時我華僑無遠大計畫。對於客生子女教育及習慣。聽其與菲人同化。有以致之也。(未完)

◎潮州風災賑捐錄三十八

實羅越埠亞細亞土油公司曾坤美善董募捐三十一條七百零八元五角
登佳樓埠中華維新學校善董募捐四百七十五元五角
吉蘭丹埠道北中華俱樂部第二次募捐三百六十四元
許公司許雲德善董十條一百廿五元　林華茂　林毅芳君辦事者十九名七十元
曾坤美君續募十二條五十三元　實龍岡英學堂教員學生五十元
符艮揚十四名三十二元五角　李慶發四條三十元
吳佛吉十三名三十元
吳敬綿三名廿八元　實得力船公司李伯芬九名廿三元　實武牙埠商會募西人二條廿五元四角四仙
德豐十九名廿一元　盛名氏一元　以上十五條二千萬三零三十六元九角一仙

荷屬山口洋中華商會善董捐册
協發　各六十五盾　寨頭土庫泉遠　裕豐　謙永仁　義昌興　一百盾
開合　廿五十盾　李　新源勝
玉龍　各五盾　泉振美　林　慶提　曾連台　李彩　各豐　彭英二十　謙振郭
林五盾　張頓祥十三盾　陳泉豐　陳榮興十二夫人　黃星照　半　讀發
十　先各盾
新潤源　協興　瑞興土　建芳源　華和　萬隆發　陳友南　夫人　順美　林
曾寶育堂　楊英　婦女　謝蓮　永華　十四名各十盾
錦興　蔡雨初夫人　謝　泉　新源潤　賴廷記　文裕
七盾半　陳子雷　福泉興　元茂

永吉　林亞慶　德發　錦裕　南記
正興　許文光　潮利　謝錦標　黃瀛洲　華昌
張南美　建成興　應昌　義松興　永興　謝順協　裕美
勝德　黃能昌　丁成合　恒豐隆　李榮郎　安和　呂堂
明遠　謝保潮　華昌　夫人　謝天在　夫人　女士　謝亞
夫人　蘇天佐　盧梅女士　賴華　南德　盧亞梅
三十九名各五盾　榮和四盾　南昌　南德　廣振
陳利昌　黃紀旺　沈東茂　南裕　謝添玉　七名各三盾
瑞源　海源　春和堂　時日新　潤源　陳留名　廣祥
奇香　漢昌　順豐　謝玉英　女士　勝昌　林新昌　鎮發
鑑香　李玉鳳　彭蓮鳳　二十名各二盾半　符合金
興　林雙祥夫人
黃子文　賴谷飄　陳士謙　協裕　葉泉香　謝長隆
和豐　林艮芳　正山　生利　新興　勝　鄧鼎四
永發　楊春秀　曾源　廣生　生堂　林龍　祥　夫人　謝月和
蓮　楊仲楣　李　鎮隆　廣發　周榮元　源人　德　成
發　彭荷合　濟蘭香　美記　鋪　雪樓　梁奎　娘
勝　榮茂　英翹　蘇石成　夫人　記　池鳳　十九　名　各　成二盾祥
興　林蘭　發　榮　德嬌　三十　瑋　萬豐　合和隆
錦　夫人　泉安　添成　昌　莫　隆　源　錦和
鍾　娘　香合　玉氏　玉成　聚　記　順　發　香
瑞　合　華　玉盛　珍　福祿　海　祥　慶　成　陳　昌　興
李四　亞　裕通　口洋　棧　柱　安　香　德　順　興
侯　頴　雲　裕　洪合　客　鎮　和　隆　黃　立　錦　香　源
現　興　娘　張仁則　馮　添　進　藥　局　美　華　胡　金　伯
張竹如　松　昌　四十五　名　各　一　盾　周　妹　曾
林漢記　賴潤興　錦　發　華　添　興　蘇　春　二　娘
應春堂　勇　義　興　記　張文才　源　利　廣　南　隆　溫　周　居　何　黃　氏
丁嬌　敬　興　隆　夫人　源　利　廣　南　大　隆　保　娘　黃　妹　應　合　胡　亞　福
和泰　鍾　星　橋　大　保　娘　溫　周　妹　應　合　龍　亞　英
茹蘭　娘
成　福　記　永　昌　盧　江　文　勝　傳　珍　和　鍾　娘　廿　五　名　利　和
連　鳳　嬌　龍　乾　成　萬　興　何　梅　德　和　娥　陳　九　名　各　五
仿　庚　乾　成　娘　三　仿　黃　石　保　娘　葉　仁　昌　何　汗　惠　安　仁　昌　黃　元　嬌　水　名　各　富
振　發　成　合　娘
各二仿半

文壯宜昌　半捐戶附列　謝協昌八十盾　葉嘉興七十五
二十五盾　鄭廣發　五盾　温泰十盾　和泰　鄭錦順　唐源　鄭通利　七十
德安　連和　鄭豐源　七名各十盾　順安　榮桂春班　各
秀　發　興　裕　陳　呂　石　榮　永發興　葉屋
鄭榮和　李合興　裕昌秀　鎮記　城興　萬順豐　寶春堂　楊宏興
鄭源興　義合興　聯興　頴石廷　森錦昌　新玉盛　黃嘉昌　各二盾
十九名各五盾　寶德堂　呂石榮　吳　楊尊郎
半　李慕春　卜火賞　明興　合成　成源　源盛　德順　陳成安
金康堂　卜水秀　潘亞六　陳瑞仁　廣興
泰安　陳卜十三名　各二盾　張北昌　吳石傳
合和　如虎　丁伍　大名各一盾
以上二百七十四條　荷銀一千六百六十五盾五仿半折
收叻銀一千二百十八元三角五仙
新潮學校捐帖　周仲龍　各一元　新潮學生　曾廣泉各二元　謝中
羅謝中華　黃再成　林修　林利銳　盧樂臣　盧樂再富　盧明
周昭明　吳玉泉　九名各五角　陳梧城　洪雨泉　各四
思曾廣明
角周宗派　陳亞濟　洪鴻烈　吳玉順　羅發　德明　鄭祥猷
黃守規　洪雨潮　榮正　楊春河　薛敵　大文　九名各三角
蔡清炎　黃文光　八名各一角　蘇大文　秦孟修　李德
光楊宗明
十五元八角　以上三十三名

右錄三百廿二條捐銀三千二百七十一元零九仙
連上三十七次合算六千二百十三條統捐十七萬
九千五百廿五元一角八仙

附啓　此次本會籌賑處交現經提印徵信錄廣行分送
以昭徵信凡有領去捐冊未繳回者仍請將原捐冊速
繳以清手續幸毋再延是所切盼
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

民國十一年十二月十八日

北京中華土產公司辣椒油大贈品

本公司天津工廠特聘留美農學專師用化學的方法加意研究創造芝蔴辣椒素油在該地化驗(註册)自運銷南洋各埠以來頗蒙 各界嘉許該油有補腎潤腸之功却濕抑燥之妙調和葷素菜蔬噴香適口且質品清潔裝璜美麗誠家居旅行必備之食品紳商各界以之送禮有益衛生親朋且得實惠山巴種植工界如常用之能去山瘴開口胃實人生無上之食品茲因本公司大批新貨已到在牛車水戲院街設總批發處籌備將次就緒先行交易擇期開幕零整批發價格克己並爲特酬 顧主起見凡購辣椒油半斤者贈送白渣蘑(草頭)菇壹袋多購者多贈以表歡迎(批發不在此例)茲將所辦他種大宗土貨詳列於後待客批發定價從廉

羊毛地毯 上海笠衫 毛巾胰皂 燒青手杖 銅衣帽架

百姓銅牌 吉林參鬚 參神參糖 書籍玩物 電燈紗罩

玻璃燈屏 醫香蘑(草頭)菇 大扁杏仁 陶器料器 各種靈藥

蘑(草頭)菇爲五味之祖中國葷素菜第一食品每袋大一角五占 小 八 請嘗試方知言不謬也

本公司承造中西各式字號姓氏銅牌匾額價極克己定期不誤

油價列左

一斤庄 七角六分
半斤庄 三角八分
四兩庄 二角正

代售處

梁同福 先施公司 馬玉山
曹萬豐 采 章

民國十一年十一月廿二日 牛車水戲院街廿七號中華土產公司總批發處啓

GILBEY'S INVALID PORTWINE.

▷基魯比氏強身紅酒◁

△注意▽

此爲市上最優等之補酒君如覺精神不足身體失調者此酒則爲應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀

市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得眞庄之基魯比氏強身紅酒此佈

英一千九百廿二年十一月七號

牙直利有限司公代理

狗仔墨烏蜜酒

新地最適用

天下至馳名

上飲品

敢請用

酒店均有出售

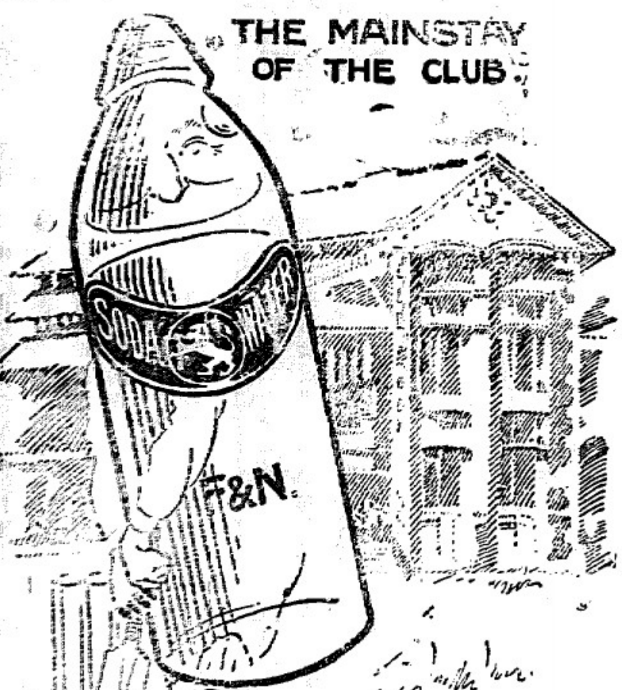
英一千九百二十年二月十二號

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十一年九月十三號

THE MAINSTAY OF THE CLUB



A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

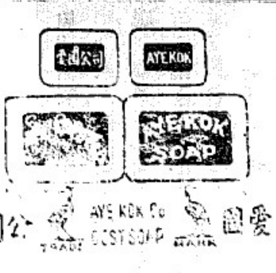
徵聘校長教員

茲承本坡某學校託聘校長教員各堂並各種科學須有根底國語之外必通潮梟音者爲合格如有高賢欲就斯席請將履歷住址投函敝社接洽是盼

民國十一年十二月七號

大坡金星律附近芳林巴虱門牌廿二號羣德社啟

聲明廣告



逕啟者特此通知諸色人等於上電板表示之商標是爲星洲域多利亞街二百十九號門牌洋皂製造商愛國公司所專有用於所造所售所分給所出口至及於海峽殖民地馬來聯邦及非馬來聯邦馬來屬地及柔佛各地之洋皂上以爲標記者諸色人等知有侵害該愛國公司之商標或字樣及仿效或顏色上之仿效該商標一經查出定必依法對待先此聲明以免後論仰爲知照此佈

民國十一年十二月十三日　愛國公司之狀師披露

Aitken & Ong Tiang,
Solicitors for the said AYEKOK Co.

茲將熱心諸君購券芳名列左

暹高庚購名譽券一張二百五十元
合成號　源成號　各購名譽券一張五十元
張來專　陳增武　新興號　王雲明　大興號　利鼎鼎
王金線　王金鎖　黃通寶　金興利　順德發　曾有所
新源裕　劉本日　和利號　李源號　元茂號　源發號
瑞吉祥　王加樂　聯興號　瑞興號　林德清　陳芳慈
源興號　華光油較　萬民由較　德華火鋸　新源昌火鋸
源源火鋸　振成豐　裕成號　新和盛　新德順　陳蓮生
中華書局　羅頌事　李亮英　何仲英　歐陽權　薛中華
陳增武　李幼權　謝文進　林維遷　周壬鑫　梅國良
王海水　沈守元　黃振鑑　黃金鑽　廖正興　東文齋
蔣德九　鋼衍文　陳仁殿　鄭席珍　梁復宙　建德公司
郭榮貨　陳芳儀　陳仙邁　黃亞興　王輔紂　王令鍊
王台心　胡瑞隆　白願　汪貞君　吳清喆　陳潤國
王鸚基　王文徽　南豐盛　謝有祥　林秉祥　葉儀御
謝榮西　韓武院　陸耀卿　怡茂號　邱雁賓　吳錦鴻
鐘濟烈　林義順　劉世根　劉福臣　黃兆珪　盧廷榜
王紹經　陳延齡　陳火輪　林秉懋　羅永德　林妙瓊
余東旋　蔡漢亮　陳武烈　劉坤意　汪振聲　陳傳賢
陳臣謝　王和尚　森奕號　永順隆　文興號　吳文英
梁衍仁　陳溫柔　邱長安　顧克明　朱湖金　源發成
曾義祥　曾君楷　葉祖意　余德通　黃光祥　陳川記
汪克昭　李光前　張來喜　黃天寶　黃雲沛　黃仲涵
甘清泗　黃文科　林天富　黃登龍　陳龍飛　爪亞郊
商務局　殷晏發　丘維金　劉寶華　五族滙莊　葉清水
蔡祥波　陳備城　曾聯興　以上各購名譽券一張二十元
汪志成　新南泰　林錫山　林進貴　鄧雨成　李鳳水
新永發　張文德　楊世昌　黃和淵　達泰號　柯吉餅
黃仲春　豐泉號　公發號　豐源號　昌隆號　源吉號
中華旅館　雨順利　業茂號　永泰號　福成號　美南號
榮源號　復順棧　開隆源　財利號　振和成　發號
中華健體　豆粥公司　太元號　南泰號　津全成　建興號
友發公司　陳真江　邱文紹　和聲油較　長豐號

元吉號　新和成　源安號　祥發棧　林竹君　陳成春
南裕號　源成　吳島仙　醫金塔　源合興　永順號
振福昌　源記　張順爐　榮利號　裕茂號　和美號
長成棧　萬利豐　協美火較　南春　祥興號　廣源昌
恒發號　華生映相　以上各購一張十元
成發號　廣生隆　泰泉成　詰昌盛　金榮興　王文德
黃振蒙　陳千里　林亞漢　陳根卦　陳富水　楊文庭
陳延獻　孫中玉　陳瑞標　蔡蒙英　汪定卯　陳恩成
陳鳳祥　光金鑑　陳日順　謝世份　吳德發　陳戈座
謝長山　陳有濟　謝錦台　黃金河　蔡福財　莊康瑞
曾裕海　蔡蒙E　伊任生　吳來貴　黃鳳林　何囍春
林萬陰　孫蘇玉　李板福　張金沂　許天成　曾成光
林也炎　鄭定漢　黃寬生　萬建成　德興號　森源號
鐘維團　泰成號　大源當　春春堂　天一分局
永吉號　南發號　振華興　崑芳號　新合疇　源德興
南商號　德順源　祥利號　福星號　泉發號　泗源興
建昌隆　永興號　黃德昌　榮隆號　黃協隆　協發號
黃永成　協集茂　商務書局　柯逢春　蔣永成　玉記棧
永成號　和成公司　振泰號　東興號　順源號　振和號
甘搿祥　坤元公司　陳奇君　洽成號　高銘發　晉泰號
新合發　振隆利　榮發吉　福順號　新福盛　振興
源裕　福德春　春美公司　蕭保貴　李得賜　大裕富
康樹源　延興號　源發　源昌　源順　錦安
開發裕　聯興號　永治豐　南昌隆　瑞興號　恒茂號
信發號　陳潮朝　元成發　振瑞成　清吉號　源和號
王振裕　新錦德　萬豐隆　公順號　源利號　嚴泉號
永安和　大中局　湯廣生　美濟號　張維君　成春號
廣裕豐　泰順號　老瑞成　益興承記　福振美
豐發　振容巖　聯興號　萬興號　復茂號　天元號
趙世垣　剩永源成　和通號　德昌號　萬和號　新永成
周德公司　長春堂　瑞英號　南昌號　光東公司
永和成　合成公司　中興勝券　合春號　和興號
順成號　合興號　德勝號　天興號　源勝號　羅士公司
林建春　沾君　卓金成　南成號　復成號　成利公司
蘇揚赤　合成號　合勝美　蔡伯富　萬祥美　鼎豐號
新合源　松發枋廊　恒興號　振福昌　振成號　和美號
義成號　萬永源　永合成　協泰昌　長成棧　泉州公司
瑞茂號　元發祥　陳有龍　萬德泰　蔣亨元　全美號
廣金隆棧　廣合興　鼎昌號　德美號　金泉興　新隆源
曹萬豐　興記　寶盛隆　大豐發　協豐號　德美號
許發號　以上各購一張五元
昌盛隆　兩盛號　南通棧　萬成興　余振發　卓椒
陳國附　陳金德　裕允生　邱爭山　王兩發　梁山君
李尚詩　全榮興　偉豐號　吉成公司　共恩興
中華袖紗公司　三春號　張萬慶　萬安　萬成安
錦珍號　胡步雲　民大發券　寶兆興　廣錦新
李邁波　永吉昌　福昌號　何純緒　美南號　源和號
同成號　豫德成　長順號　源成號　瓊合興　源和號
新源發　義發號　開興　祥興號　華園　振發號
新益成　再豐盛　萬記公司　新興號　診爵堂　陳金清
新泉益　永義茂　愛國公司　永和隆　天寶影相
復發號　醉瓊林　東昌號　梁達南　莊啟明　萬川棧
張嘉和　華興號　雙興號　雙昌號　永益號　泰和豐
有成公司　信昌利　民興藥房　廣發號　義美號
源成興　新和成　源和號　合發號　瑞再發　美興號
民成號　豐泰號　同裕棧　吉美號　永成號　泉安公司
榮發號　信坪公司　怡成棧　開成號　新泰棧　謙益號
應興號　陳仁德　新榮成　南春號　許華書　南珍號
福茂號　陳隆泉　王淵泉　南盛公司　萬合公司
振安號　永南生　黃璧陽　胡賜梅　龍發號　南美號
源興號　天錫號　益隆興　陳永豐　新永發　和成號
新隆發　財發號　林振忠　陳著君　益成號　源裕號
德發號　瑞成號　文德號　泰協昌　怡發號　德裕興號
聚成號　以上各購一張二元

民國十一年十二月十六日　光洋學校

○金星俱樂部啟事

敬者敝俱樂部前演劇籌賑所得之款計首次辦米赴災區施賑今再辦洋毯一千九百八拾領於本月十二日配豐華輪運赴汕頭交存心善堂代爲施賑承蒙　和豐船局報効儎費　悅成號報効大舶水脚以此熱心公益見義勇爲敝俱樂部感激之餘並代災民鳴謝

民國十一年十二月十八日　（三）　金星俱樂部啟

承頂聲明

敬者水仙門第九十三號門牌宏源號自係羅寬開創今因志圖別業願將宏源號傢私什物頂與仁盛營業如羅寬有與街前用保揭借等情限一禮拜內前來與羅寬理會清楚如過期不到乃係自悞與仁盛無涉特此聲明以免後論此佈

古曆壬戌年十一月初一日　田　宏源號羅寬謹啟

高銘發

茶莊

二兩庄四斗合玉花　　一兩庄八斗合玉花

洁銀二十一元

洁銀廿一元五角

僑胞熱心 振興國貨 注意 將各種茶列左

二五合極品鐵觀音　銘香鐵觀音
二五合眞正白毛猴　高成記雪梨奇種
二五合貢品玉美人　銘香八斗合烏龍
二五合蕊露香奇種　銘香青獅奇種
二五合正烏龍奇種　鐵盒白毛猴四兩庄
二五合貢品鐵觀音　鐵盒名色種四兩庄
雙全獅鐵觀音盒　正玉桂名色鐵
龍井　太湖水仙
龍鬚　正白牡丹

本年鐵盒白毛猴縱解換新標體有美女保茶爲記其茶與前同樣（精選氣味清香勝于前也）請君光顧細認內外商標爲記庶不致誤此佈

高銘發總發行

石叻大坡福建街門牌六號

民國十一年九月廿六日　二十

美女標德國蜜酒

譬者正庄美女標蜜酒是德國貨前在三州府揚名因有戰爭故無到三洲府售賣今此貨再來三洲府出售代理新嘉坡非洲東方有限公司

GIRL BRAND LAGER BEER

英一千九百廿二年九月廿二號

Sole Importers S S. & F. M. S

African & Eastern Trade Corpora on Ltd.

(Incorporated in England.)

SINGAPORE.

三四州府專運入口人新嘉坡非洲東方商業有限公司（在英倫注冊）

廣東

查究瑞安刦案再誌

香港函云。前日下午委員會繼續查究瑞安刦案。晉員鐘佐侯稱。彼偕同晉謝于八點五十分。由港搭瑞安往澳。落船後。目擊一衣服麗都之華婦。坐在船之右邊。該華婦足履黑緞鞋。穿黑襪。着寬衣白褲幼領裙。並挽一日本狐皮。似御胸衣。是異於華婦之常服。年齡約在廿八三十之間。姿色甚佳。其丈夫幾即有一男子與之會談。說惠州土音。約三四分鐘。便起立同往船傍互談。移時轉入吸烟室。瑞安由港往澳時。船旁左右兩後之閘門俱開。而吸烟室後便之柵門。則全未關閉。返港時。彼於三點鐘後落船。往餐樓品茗。鐘鳴四點後。即見來澳。時所目擊男婦二人。由船左便而往右便。半點鐘後。又有一華人落船。該華人戴眼鏡。穿一極笨重之大褸。長及其足。是日天氣甚熱。彼頗以爲怪。因注視其舉動。旋復見有衣長衫之弱冠華人二名。與之會合。穿大褸者言。我輩不可坐是間。前方尤佳。遂偕往船之右便座坐。鎗聲由船面後部發響時。彼方入餐樓。尋覓其妻。旋有華人多名。蜂擁而入。海賊三人。隨後而至。一持短鎗。一持連響手鎗。一持駁銃。各賊向下發鎗數響。持駁銃之賊。用華語命搭客不可喧嘩。將不加害。餐樓之前門。同時復來一賊。手携來福鎗。而船右亦來一賊。未有挾械。一入餐樓。即起樓面餐刀二柄。碎毀樓內陶器。賊遂大搜餐樓各搭客。彼失去金戒指一隻。餐樓內約有搭客侍役共有四十名。皆絕無抗拒。約一點鐘後。賊將樓內各人。趕往樓外甬道。再搜一次。搭客呆立是間。擠擁不堪。其通歷之苦。類似箱中之沙甸魚。海賊乃着手安置搭客。間有人坐船室者。惟彼與其家人及搭客十餘名。皆被推入男廁內。電燈盡熄。昏不見人。直至五點鐘時。賊又來搜一次。復將各邊往大寫船室。斯時室內已有多人。爺以後者。其數共約三十人。室內門窗玻璃。爲霧水所蔽。不能瞭望。該輪似向東北而去。時東北風頗烈。海浪衝及右便之船首。彼未與船員或看更人逢面。不知其舉動若何。各賊離船時。彼由大寫船室外望。見有小艇十四隻。載賊以去。每艇或載四人。或載六人。勒奇問汝首先所遞參預行刦之數人。被因其於刦後失踪而疑及之耶。答曰然。馬沙問搭客內澳落船。有被搜否。答曰否。勒奇問據汝所知。船上未有禦盜之組織乎。答曰否。此乃出人意料之事。問汝當關門爲保護之用否。答不能。問汝離見其中之刦賊。其形像若何。答所見之賊。多是少年之徒。曰發者二人。年約三十者二三人。其中有一約廿二歲者。身軀甚短。問賊徒是村人抑城市人。答觀其衣服欵式。似是村人。証人又答山頓狀師之問。謂搭客由港落船時。俱經查搜。而彼指稱之華婦。亦曾被查驗。山頓問海賊所用之軍械。或是由澳門偸運落船乎。答余亦云然。問穿大褸落船者。非可疑之人乎。答曰然。倘余在碼頭當值。而見衣此長褸之人。必查搜之。馬沙問印度看更人。在澳有查搜各人否。答余料其未嘗也。山頓問汝以搭客拒刦爲無益乎。答曰誠然。問如抗賊則死傷必多乎。答我等無械以傷人。問汝視此刦案爲船上人皆驚駭之變故乎。答曰然。問盜黨此次之行刦。其組織法甚爲卓越乎。答曰然。問須與聞之表示。該輪卽失其控制力乎。答不及十分鐘。盜黨已控制全船。証人又答荊問。謂船上護無設法抗禦之機會。出頓問假使防備海盜章程。經已履行。而於此次之刦案。仍無甚效力乎。答余不欲有所言論。因余不知該輪構造及職務位置。又答戴維斯之問。謂彼所述之閘門二度。當船由澳動輪時。業已敞開。戴狀師言。防備海盜章程內。未有該閘門須鎖閉之規定。一號印度看更人。供稱船上當值之看更人四名。俱携連響手鎗。二名兼携來福鎗。彼在樓上閘口當更。所構之來福鎗。滿載彈子。樓上座客中。忽有一客起立。鎗擊別看更印人。搭客大爲驚擾。彼卽拔鎗應敵。但恐傷及搭客。不敢放鎗。祇鳴令在別處當值之看更印人往船面。彼亦衝上。突有伍盜迎面而來。彼向之發鎗。三盜亦還鎗。船中婦女請印差勿放鎗。彼乃退往船後。見船主臥於船面。一盜臨之以鎗。彼遂鎗擊在後之盜。盜中鎗倒下船面。另有五六盜由後而至。彼選匿柱後。與之鎗戰。及走近吸烟室時。被盜擒中。不省人事。馬沙問船主有吩咐汝遇刦時如何行動否。答船主未發任何命令。問汝有接到督員之命令否。答有之。我輩曾奉督員之命令。謂船主更易之。問汝有報知督員乎。答從未報知。問在瑞安受職否。非愈於別輪乎。答曰否。証人又答別問。謂彼在瑞安輪港九月。從未聞樓上與大艙間之鐵閘有鎖匙及鎖閉者。馬汝問汝意行刦時。如吊橋上有看更人。當爲較佳。問汝可與盜戰乎。答曰否。如有充足之彈子。可與盜決戰。問汝應有彈子五十响。而是日祇得六響乎。問曰然。又答勒奈之問。謂關於遇刦時之行動。彼未接到船主命令。祇奉督員命令耳。又答山頓之問。謂看更人於就保職。業對人告知其職盡之職守云。再傳別看更人。說供稱昨日下午。主席將搭客盤問。其始爲副將勞拔氏。勞拔供稱。謂當船出口時。尚能記憶有柵門數處未關。其餘則有鎖閉。而兆事時。乃在餐房外之右邊船旁。他與妻轉入餐房。則見有盜數人。闖入發搶。且威嚇搭客。主席問汝意以爲不可抗止乎。答曰吾意以爲不可。又問曰。然則對于將來海盜有何補救之之方。答曰。衛兵在門避處及吊橋之中。須得較善之保護品。且于吊橋之前。加設鐵網。又答勒奇之問曰。當海盜發生時。恐鐵柵不能爲力。同時又將搭客澳奇士及卑亞士兩人盤問云。

疑與瑞安刦案有關者被捕

前日太古行之甘州輪船到港。載來十二人者。據稱此等人是由香港搭船往上海者。當未抵上海時。香港警察署已有電到上海兜截。謂此十二人是著名海盜。與瑞安輪船刦案有關。故船到上海。卽有警察至船。將十二人盡行拘捕。昨特由甘州輪船載返香港。聞有法國警察及安南警察押送云。

瑞安交涉案之進行

前禮拜六粵省交涉司劉玉麟。偕同省長代表二人。由省往港。先到輔政司署。晉謁港督。未幾復乘督憲府所用之摩托車。到中環總督府。與王督司胡樂甫談。時約十一點鐘。劉玉麟與省長代表。在督署中磋商約三句鐘久。始與辭而出。聞係討論瑞安輪船交涉案。至如何進行。頗爲秘密。無從查悉。但聞諸粵省某要人云。瑞安被刦。係在洋界。不界在華界登岸。粵政府只有担負協同認眞緝捕。至云所被捕之贓物損失。歸粵政府賠償一節。實屬不成問題云云。

瑞安輪船被刦之餘聞

瑞安輪船被刦。匪徒在汕尾登岸各情已紀前報。玆昨有自汕尾來港者。據云。粵官己查得此案。略有端倪。女賊實未死。只傷肩膜。此女賊年約廿八歲。係曾在外洋學校畢業者。深通中英文字。能操英話。有一西名曰(晏利胡)。其餘各賊。亦略知踪跡。想按圖而索。此案不難破也。但瑞安大伙(一卽開槍擊中女賊者)又曾對人言。女賊所操之英語。似男子口音。且察其行動。似係男子改扮女粧者云。日前港政府曾上兵艦往汕尾一帶游弋。帮同地方官查緝。昨日已返港。聞將再往云。又德臣西報載稱。聞港督將委派五人組織委員會。以查究瑞安輪被刦事情。委員姓名及調查範圍。不日在憲報公佈。料該委員會。除查究此次刦案外。將考慮現行防匪章程。是否妥善。或擬改良辦法云。

熊略與林虎面商桂事

熊略日前親行赴梧。佈置前方防務。駐梧已有多天。刻又已于前日返省。赴總部晉謁陳總司令面商各事。聞熊此來。亦係因林虎到省。關于桂局事。須與林氏有所商榷之故云。

陳嘉庚公司橡膠製造廠啟事

啟者敝公司爲優待男女學生起見特分派一種優待券與本坡各中英男女學校凡學生持券到敝發行所或敝廠買各種橡膠黏底鞋均照敝公司定價減收十巴仙（一即九折）本坡地方遼大公私學校林立一時分派恐難普及特再登報普告各學校凡欲買鞋而未獲到敝公司之優待券者請函達敝公司自當派人送上此佈

民國十一年十二月十三日

發行所大坡漆木街二百一十五號
製造廠峇橋頭四十四號
星洲陳嘉庚公司橡膠製造廠啟
(丑)

三角嘜

Triangle Brand

本公司近又運到大帮三角嘜方圓嘜洗面及冲凉毛巾價格相宜 諸君欲買價錢抵廉及大小稱心的毛巾請至本坡水仙門十三號交荷

上海三友社毛巾公司星州分公司啟
Sam You Zo & Co.,
No. 13, High Street,
Singapore.

民國十一年十月二十日

圓嘜

Square in a circle

福建

廈門通信

△司法精神無恙　民國以來。屢聞政變。每經一番動搖。則改一番局面。政界軍界。大約相同。惟司法機關。則歷來統一。集權中央。如廣東自主數年。司法系統。尚不破壞。吾廈政變後。司法照常辦公。未始非地方之幸。詎近有某律師等。不自量力。竊伺法官廳之地盤。對於審檢廳方面。百計推翻。冀獲達其目的。無如軍權不爲利用。乃亦無如之何。噫。如某律師者。可謂妄想極矣。

△蔡鳳機署理廈門道之我聞　廈門道尹陳培錕氏。自蒞任以來。對於地方一切行政及交涉。均極措施咸宜。是大有功于閩南也。詎此次政變。亦罹其一人周旋其間。勞績尤堪歌頌。日前因告病假赴滬養痾。廈埠各界聞悉。迭假座總商會開會挽留。現尚無結果。。茲聞廈門道尹一席。省長公署有調任建安道尹蔡鳳機充補。至建安道尹一席。卽委傅卓霖補缺。誌之以覘厥後。

△集美女校有移廈消息　自政變後。集美殊覺安謐。未有如何影響。但謠傳沸騰。該校女生。又多外地來者。羣皆相戒不敢前進。近更有泉州潰兵。均散集同安之信。於各該女生。益見裹足。昨聞自集美來者云。該校數職員及校主。會議實行移來廈門。校址卽暫借廈大學校一二教室云。果爾。亦折衷辦法也。

△社團擬調查檢廳欵濟軍需　此次廈地政變。維籌餉爲治安第一要務。日前各社團聯合會開會時。有某公會提議。以思明檢察廳。自民國七年開辦。於茲五載。所收入之贓罰欵。及保證金。爲數萬元。今軍需孔急。若向提出。亦可稍濟燃眉之急。該檢廳同爲地方長官。事關維持治安。當能樂於撥助。卽擬開會討論。未知能否徵實舉行耳。

△清理解利民債欵之我聞　同安縣知事解利民。從吞地方公欵。嗣同邑公民等。推舉代表洪曉春陳少稻蔡雨村郭克由諸君。向其清理。詎昨廿一號。解決某秘書及其長子到商會。與各紳士接洽。先由公民指摘眼目標出。而解之代表答云。若論公欵。逾不數二千多元。其賬目當倉皇時已遺。嗣兩方頗持硬論。幾成武決。最後有某某等爲之斡旋。乃改訂廿二號在洪本部源裕號再行接洽云。

△難民到廈　昨早有自汕頭來廈之輪船。中載難民一大幫。衣服襤褸。愁眉緊鎖。迨午始由提督路頭尾登岸。有攜帶子女輩。啼哭聲震人聽聞。想爲飢寒而然也。未卜來自何所。當此國家多故。飛無安土。其遭兵燹之禍者。亦未可知。噫。平民何太不幸乃爾。

連江通信

△陸旅駐連之欵項問題　連江通訊云。該處向無大軍過境。日前突有許部第七獨立旅陸學文所部軍隊千餘名。開駐縣治。進城時。已近薄暮。商農會長。均未之知。無人招待。該旅兵士。除覓有公所者外。間有向民房住居者。一時人民大起恐慌。陸旅長卽將前知事扣留。聽候清算。並委派葉松壽爲新知事。一面向商會籌給米柴等項。會中有陳某兄弟。以事勢如此。卽籌米若干石。柴油鹽若干。先爲犒軍。次日各界到旅省同鄉會。報告軍隊佔住民房。並有軍用票發現等情。該會以桑梓治安關係。遂推舉鄭作樞林濟張善和滕炳焰盧宗端等五人爲代表。函謁許軍長。備陳情形。經許軍長函致陸旅長去後。同鄉會又得報告云。陸旅長復向商會借餉二萬元。由葉知事聲明。以下忙錢糧或其他捐稅作抵等情。該會僉以連邑河道失修。風水爲災。本年早施稻收。不及三四成。且下忙錢糧。已被李厚基預借。何堪時增此重負。公議請原代表。再謁許軍長。請求減免。幷速回連。與陸葉磋商辦法。各代表回連後。謁見陸旅長。葉知事談商。頗見融洽。幷蒙陸旅長親令駐防民房之兵隊。卽行移徙。各代表與各界人士。幷於是日假商會宴請全旅軍官。暨葉知事等。藉盡東道之誼。現在軍民已無隔閡。秩序粗定。卽該旅軍紀。亦頗見嚴肅。唯借欵一事。雖由商會極力設法。奈貧瘠之區。羅掘俱窮。僅湊萬元。更有萬元之數。殊難籌措。將來能否得軍長旅長體恤減免。尚不可知。至所云行使軍用票一節。查非出之陸部軍隊。其行使地域。僅在琯頭一度而已。幸連江城內。尚無影響云。

龍溪通信

△洪兆麟來電　石碼商會農會諸公均鑒。眞電悉。臧公治漳日久。遺愛在民。此次出任維持。地方如天之福。臧公與吾粵之敦睦鄰誼。自當令飭各團營。互維治安。特此電覆。洪兆麟寒。

△教育會徵集會員　石碼教育會欲徵集會員一節。曾紀前報。現教育會已函致各校。徵請教育中人入會。入會之期。以一個月內爲限。茲將其原函錄下。敬啟者。本會於本月六號開第一屆第一次大會。所有議決事項。摘要於下。(一)議決教育會爲教育界公共機關。凡屬本區教育中人。(各校教員)皆須一體入會。每人年納會金小洋一元。請由各校中彙送。(二)議決各校校董。均屬學界份子。亦可加入本會。會金同上。以上二條。關於選舉事項。至爲重要。蓋有納金之義務。乃有選舉之權利也。統希於一個月內報名入會。以便報縣備案云云。(下略)

鴉片成癮者或曾吸煙業已戒者欲求身體康健復原必須調補韋廉士大醫生紅色補丸骨便多數軟弱虛損受煙毒過深之輩得獲強健矣可見此丸正是若輩所必需者也蓋是丸所造之新血乃是鮮紅稠濃有力能使腦筋強健胃納增進精神復原重享生人樂趣也卽如近來接新疆輪台縣統稅分局局長謝桂安先生亦係稱頌韋廉士大醫生紅色補丸助其斷絕煙癮重享康健之樂者之一份子也其來函云鄙人少年無知誤食花柳以致身體羸弱腎虧腰痛大便秘結四肢無力冰冷盜汗不止且尚有吸煙之癖幸閱報紙知韋廉士大醫生紅色補丸之功效特就近購買數瓶詎料二瓶未罄疾病全失且不知不覺煙癮亦已斷絕而身體加重於是耐心重服直至各疾全消身體強健如恆鄙人現游輪台統稅務浩繁不覺其勞且頭赤唇紅目有精彩非此神丹之功曷克臻此凡吸煙成癮之輩如欲戒除煙癮並非吞服戒煙丸或金丹一切含有嗎啡鴉片或希洛因之抵癮品卽可戒除此等過抵癮加毒於身也必先潤血補血液強健腦筋有力則遍身自必強健有力可以自己抵禦此煙癮之害矣韋廉士大醫生紅色補丸正是此種良藥卽醫士亦莫不竭力舉薦是丸爲戒除煙癮之唯一妙品且是丸可保絕無嗎啡鴉片以及一切麻醉成癮之毒質攙合其中也是丸之功力惟能反弱爲強能使精力復原身壯力健故也

緊要忠告　所皆當注意者眞正韋廉士大醫生紅色補丸只有一種裝盛於無頸玻璃瓶中用火漆封固瓶口瓶外用淡紅色紙包裹且印有深紅色英文七字每包兩端貼有紅色圓牌于二瓶方是眞丸並無散倉丸藥論打論百出售凡不按以上所述者卽是假充之貨也如疑處經售家之貨非眞者可以直接來函至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購可也每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

嬰孩自己藥片治愈其外甥痢積之症及胃不消化

江西樟樹鎮咸寧藥號饒立齋先生來函云嬰孩自己藥片與家姊之子服之大見功效因該兒前患痢積之症服藥屢不見效近又患腹瀉胃不消化於是飲食不思面黃肌瘦家姊所憂日熾無可如何幸食此藥片幾枚遂奏奇效所患腹瀉痢積等症不期而愈現下此兒康壯肥美誠係功同再造也

嬰孩自己藥片係英國小兒之靈藥專治小兒腹胃各症以及出牙痛苦治傷風止瀉殺蛔蟲功力和平卽最幼稚初生之嬰孩亦可服也如尊處無從購買祈卽寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉嬰孩自己藥片一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今寄沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元貴處無從購買此藥以可照價滙來該局亦可交郵政直寄不取郵費凡欲郵寄貨欵之辦單必須銀錄一元以作郵費之欵

星架坡韋廉士藥局謹啟

一千九百廿一年二月廿八號

敬者本棧火礱所出之一號齊箸標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年歲穀不登叻地米糧尤爲缺乏故政府爲重視民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣然本號已經選擇最上等之齊箸標米載至叻中仍照前規由十八間與祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年由叻者更加香酥倍具剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告卽請公安

民國十一年四月廿八日　暹京　隆興棧謹啟

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

露上公司皮料商

（住羅敏申律門牌九十二號）

Sheepskins & Hides Merchants

92, Robinson Road.

總辦事處設於印度末地拉士城

商標 (V.S) 第一號 ( ) 第二號 (R.M.) 第三號

星嘉坡註冊電碼 Leather

分公司設於日本香港泗水仲光

製鞋商注意

本公司製皮工人均是皮業專家新僱停厚者貨精價宜一試便知請光顧一次作試驗之交易便知此處云云非祇平常招徠文字也 啓

民國十一年十月廿一日

能昌中西衣服廣告

語云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然欲求其修短合度非有名匠不爲功本坡水仙門大馬路門牌七十五號能昌號承接縫造中西衣服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求選材尚美取價從廉並有新舉恒茂老舖鷄標鳥布及荷蘭半原庄香茅油發售大貂零沽一律歡迎趁價新張伊始恐未遇知特此佈告（二）

民國十一年十二月六號 水仙門能昌號披露

幸勿錯過

催眠術治療兼傳授所廣告

大注意 特注意 請勿失此機會

勸君快學催眠術 學成百事都如意

學費止收七十元 畢業一月爲限期

商號担保學成功 如不成功錢取回

奇病惡癖也可治 一經施術無不愈

速來…速來… 留意…留意…

詳細章程請來取閱學者報名從速

如遲不候

住本坡源順街廳新學校催眠術士顏察明啟

民國十一年十二月十四日 刊

南廬學友會啟事

本會遵本月三日全體大會之議決以去年（民國十年）之代理財政員黄維椿侵欵虧空去銀二百八十四元零六占又另一條壹百元經屢次函告且予以充足期限至今一年未還半文理應登報宣佈籍重公欵掃除惡習而警效尤另又積欠月捐六十一元五角照章將名取消特此佈聞 刊

民國十一十二月十四日 本評議部啟

[illegible] Chinese Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行署司理陳錫光啟

莫實德222火柴大減價

三個月

敝號今有大批新到莫實德222火柴特別減價每箱沽五十五元每珍九元二角各界諸君賜顧成箱或碼無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號

電話一千五百七十五號

劉榮利號啟

民國十一年八月廿三號

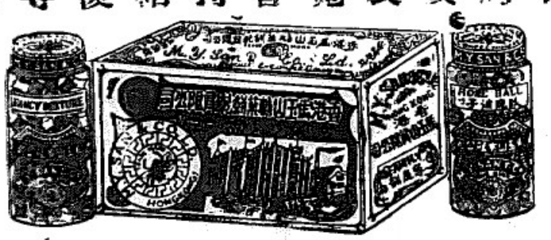
請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（曾得[illegible]賽展覽會特給優等獎褒）

蜜蜂商標



本公司開設垂十年所製餅果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衛生上品日用送禮均甚相宜

總行在香港

製造廠

分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 泗水 星架坡

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一號

零沽兼西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號 啓

注意

和蘭公司專理火燭及洋面保險[illegible]格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年九月十八號 啟

HOODGLANDT & CO

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香味純與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒紅烟

八兩庄每箱一百四十包沽銀六十六元

二兩庄每箱五百六十包沽銀六十八元

在石叻沽每箱加價銀十二元

恒棧紅烟

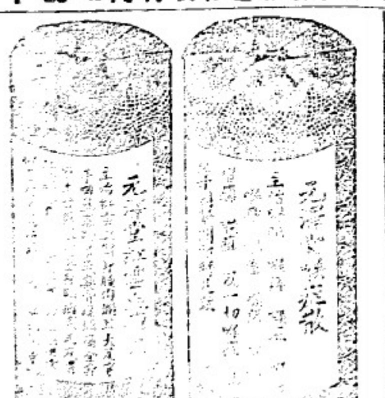
八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元

二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

壬戌年十月初四日 本號電話壹九五四

總發行所冀[illegible]公司寓廣恒號內啓



元澤堂之喉症散凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元澤堂紅雲血鬱血丸凡一切皮膚紅腫癢瘋等症均能治之

澳門議事亭前元澤堂主人李潤生謹白

南洋總經理處 叻 怡保 能會豐商店

民國十一年六月廿號

文藝欄

濬發　智識

特載

國會小史

中國自從推倒滿淸。建設民國以來。光陰迅速。荏苒已是十一年了。這十一年中間。因爲國會叠被武力的蹂躝。議員的會合。時南時北。國勢也因此飄搖無定。岌岌不可終日。幸賴一般有志的人。先後揭竿起義。奔走呼號。耗費多少心血。犧牲幾許頭顱。以與那反民主的軍閥官僚作戰。護法的輿論。瀰漫全國。兩次被非法解散的國會。纔得於今年（民國十一年）八月一日重復開會於北京。業已中斷的法統。重新爲一般破法的人所承認。這中間輾轉曲折艱難困苦的情形。我想我們一般愛自由愛平等的親愛的同胞。將來負有擁護共和的重大使命的青年。實有牢記在心的必要。所以特把民國國會變遷的小史。單簡地敘述出來。以供大家的參攷。

（一）臨時約法制定　辛亥年革命軍政府成立于南京的時候。由各省都督選派代表組織參議院。民國元年一月二十八日。在南京開成立大會。制定臨時約法。鞏固共和基礎。三月十五日。由臨時大總統袁世凱公佈。就是臨時約法呱呱墜地的第一聲。

（二）正式國會成立　南京參議院。旣把約法和別的官制議決後。于四月四日閉會。同南京政府移往北京。四月二十九日。復在北京繼續開會。議決正式國會組織法。參議院衆議院議員選舉法等。十二月二十八日閉會。二年二月初旬。參衆兩院議員的選舉告終。兩院議員。先後集于北京。四月八日舉行第一次正式國會的開院禮。這是我們中國四千餘年以來歷史上未曾有的盛典。也是我們應該永遠紀念的。

（未完）

講演

艾迪博士在南洋大學講演

艾迪博士前日在南洋大學演講。對於吾國國事。痛下針砭。其演講詞如下。

歐戰後。各國民族。多有自决之能力。專制政策。已不適於今日。德俄與各國皇族。相繼推翻。一變而爲共和國。卽日本學生。亦不滿意日當局之武力政策。幷痛詆對華外交之不合。可謂近年來之新氣象。

余在北京時。中國新文化領袖。曾與余作一度談話。彼等謂近年中國學生。感舊社會之惡劣。遂有新文化之運動。創白話文。倡男女平等。反對資本家之壓迫。破除宗教迷信。均著成效。余聞之。甚爲滿意。可謂開中國新文化運動之新紀元矣。

余三十一年前。畢業美國工業專門學校。卽擬來中國服務。余深信中國爲世界上最優美之國。余甚願與中國爲好友。不過中國現在情形。余則不敢稱頌。中國現在地位極危險。病源至深。余願一一指出。幷述改良之方。茲先述中國近況。

建國之要素有五。曰種族。曰物產。曰道德。曰教育。曰進步動力。中國爲單純種族。幅員廣大。物產豐富。宜其爲世界頭等國。而今則不然。考其遠因。試述幾則。

（未完）

教育

小學注重體育之必要（續）

（己）衛生學　衛生學爲預防人身各部功用損壞之科學。說明運動者怎樣運動爲有益。怎樣運動爲有害。能知衛生學之原理去運動。就可得體育發達最圓滿之結果。

（庚）救急術概要　爲研究減少受傷者之痛苦。圖暫時之安寧。救危亡於俄頃的一種科學。運動的時候。跌傷等事。是時常有的。教師苟這種常識都沒有。怎樣對得起最可愛最活潑的小學生呢。

（辛）心理學　欲利用他人之機會。以引起其對於體育上之興味。而實行從事。則必須知心理學。苟學生對於某種運動。沒有興趣。不可再繼續下去。須另改一種教材。以提起他們的興味。

上面所說的八層。都很簡單。沒有詳細說明。苟體育教師。缺少以上種種。就不得謂之體育教師。祇可謂江湖賣藝之流。並且不但以上各種要完備。就是設備和築造法。（包括健身房和露天運動場）管理法。體育組織法等。都要知道。然後才可算小學的眞正體育教師呢。

（三）小學體育提倡的方法

（甲）養成學生有每天運動之習慣　小學生時代共有七年。（指舊學制而言）我想只要有良好的提倡方法。運動的習慣。總可養成功了。這種方法。就是備一本運動成績日記簿。使學生每天記運動的成績。不得不運動。余友某君。時常和我談起提倡的方法。這種（運動成績日記簿）就是他送給我的。他已經在某學校實驗過半年。成績非常之好。

（未完）

新年快要到了

明年的日記日歷要預備了

請到大坡中華書局去買貨色好價錢便宜日記每本一角

八占日歷[illegible]是一角八占　眞眞便宜

衛生

兒童期之衛生常識

一般負有保護兒童之責者。對於兒童期之衛生常識。大都不甚注意。須知吾人一生事業。與兒童期之關係。至深且大。故不可不注意也。鄙人對此。略有研究。爰分述如次。

一　關於淸潔方面

（A）兒童之鼻涕。須令之隨時拭去。若見其鼻涕內。頻頻上下於鼻之內外。卽爲病鼻加答兒。（Nasal-catarrh）之兆候。久而久之。則變爲慢性（Tardiness）。至其終。則爲腦漏病（Ozena）。然則斯雖小事。居陷兒童一生於不幸之中。不可不代兒童拭去。

（B）兒童之手。最不淸潔。揉眼扒耳挖鼻諸惡習。須槪令戒除。並勸加洗滌。藉防毒質及各種微菌之侵入。

（C）牙齒爲健康之源。漱口刷牙之習慣。須於兒童期養成之。（大約屆入學年齡。卽可使之學習）

（D）因兒童多好跑跳之故。關於皮膚之排洩量。較常人爲多。最好任保育之責者。每週須代大洗滌一次。裏衣外衣。皆不可任其久久著身。

（E）指甲過長。易藏汚垢。宜常爲之剪去。

（F）兒童所用手帕。宜時時煮以沸水。殺滅其毒菌。

（二　關於飲食方面

（G）晚餐或食物時。最忌粗嚼急嚥。其足傷胃腸。固盡人所知。萬一物粒跳入氣管。或有毛髮之屬。雜物亂嚥。甚者足以致命。何等危險。

（H）渴至極度時。不宜暴飲多量茶水。須間時緩飲之。

（I）辛辣之味。刺激力極强。能使舌部觸覺減鈍。兒童不宜食此。

（J）濃茶與烟酒二物。具有同樣之强烈刺激性。於兒童亦不宜吸飲。

（K）糕餌香果糖類之屬。兒童常食之。一則有妨消化。一則容易發生蛔蟲滯食腹痛牙蛀各患。

（L）梅橘等酸果類。能侵蝕牙。若多食之。卽爲牙痛牙蛀牙落之主要原因。兒童爲尤甚。不可不注意也。

（M）小餐及雜食。易使脾胃疲勞。須禁絕之。

（N）宿菜殘肴。以及腐敗瓜果。爲霍亂之媒介。平時宜爲之說明。

（O）飽食油膩之物後。卽飲冷茶。亦爲致霍亂之源。不可不知。

（未完）

小說

禪門綺語（續）

花痕誦畢。復自泣曰。薄命人何忍再留文字於人間。盍若焚之。繼又思與冰生將無見面之日。安可不藉字以傳予之悲苦而使之知耶。乃以詩授菊兒。且謂之曰。倘予死後。爾宜泣誦于父母。將予所爲詩寄與冰生。則芳草夕陽之旁。或有人爲予灑一點傷心淚者。予亦可含笑于地下矣。顧今夜深矣。爾且去。明日晨起。汝來視余也。菊兒果唯唯而去。花痕乘室內無人。乃取三尺紅綾。作最後之解决。望其父母之室。哭而言曰。兒至不孝。不能承歡膝下。惟吾父母好自珍重。以保天年。悲乎。兒去矣。言已遂將紅綾加于頸上。自縊于床側。不出數刻。而香魂渺渺。隨紅綾俱去矣。嗚呼。記者至此。墨已乾。淚亦枯。幾不忍爲之再述矣。

（未完）

狗頭標烏蜜酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

DOG'S HEAD GUINNESS · THE DOG'S HEAD BOTTLING · READ BROTHERS LTD LONDON

直接上等家酒各酒店均有沽賣者
以便 請君購用
新吉潤實得力
嘉坡…門牌十三號 錦興公司
英一千九百廿一年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT · OK · THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

(招來廣告)

此土敏土是於歐洲製造爲合熱地之用且多係用爲製造三台土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概 請認此請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

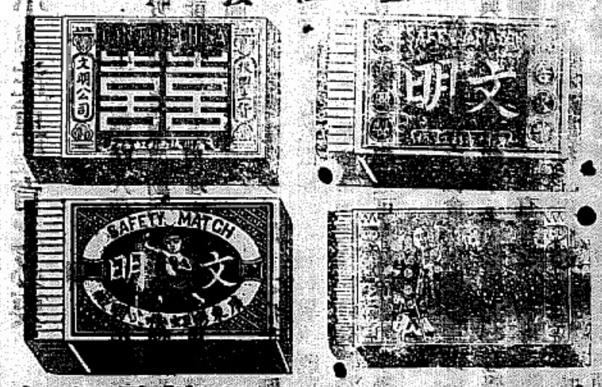
(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用國貨



每箱二百四拾包有幼有中枝批發零沽價甚相宜

文明公司爲中國土製火柴其雙喜牌麻雀牌肥仔牌文明牌舞龍牌貨品精美得蒙馬來展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉 小號另辦到巧明火柴大盒火柴五旂火柴花籃火柴象牌火柴自由牌火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

怡盛隆廣告

民國十一年二月一號

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

甜罐頭牛奶
康乃罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也 用牛乳完全由最雄壯之牛畜榨出決無微菌罐內所藏除鮮牛乳外祇加白最上白糖 已用最新發明法在最新式之廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣實精價廉男女老幼均合飲 謂予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也坡上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

唯一運入人伊亞紗直有限公司(在丹麥註册)

住本坡打美打街七號B德瑙風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, Phone 2908

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞業經登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由藉表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與該專員面爲接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號 中華南洋交通錄編輯部

民國十一年十一月二十日

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢茲爲利便諸商起見始創支店在新嘉坡長泰街口老巴虱街二十九號便是 各貨批發一律歡迎格外克己

民十一年六月九日

新嘉坡德和永披露 謹

15

吉舖出稅

鐵板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日　楊集茂告白

吧城黃齊馳名咨澤

注意！注意！！

請買吧城黃齊之嬌艷咨澤！

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色悅目之咨澤沙郎花紋精緻艷奪百襇之裙簾影依稀嬌襯雙趺之玉物美價廉信用昭著馳名海外日見暢銷近復擴充工塲五所以應諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷　光顧定當克己此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承昌興

民國十一年十一月廿三日

中法保太保險有限公司

（上海註冊）

中街二十五號

電話一一二十

ASSURANCE FRANCO-ASIATIQUE

(INCORPORATED IN SHANGHAI)

H. J. SCHEFFELAAR

GENERAL AGENT FOR S.S. & F.M.S.

No. 25, MARKET STREET.

Telephone No. 1120.

本公司資本雄厚專做各種保險事項生意屋宇摩托車船隻及行棧貨物家私出入口貨均可受保本公司章程妥善保險費從廉遇有發生意外辦理通融賠償快捷倘荷諸商翁惠顧請到本公司寫字樓接洽爲禱

各大商埠均設有分局或特約代理

民國十一年十一月廿一日

衛生要品

禾打波里氏特製鰵魚干油

此油無臭無味名聞環宇服後能增加消化力補回身體之損失培養肌肉維持身體禦病力量

各藥房及大雜店均有出售

美國禾打波里化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy., Des Moines, Iowa, U.S.A.

民國十一年十一月十四日

此人服常

艾羅醫生補腦汁

卽身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭疼
一治眼部腦氣筋不足患瞳人大小內障昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足營肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力營胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臺臟最嬌最嫩治之亦最艱難（爲本醫生剖驗入身見肺病必全葉皆枯雖人始不起苟有二三葉未壞者尚非用藥補救去腐生新肺葉依然完好其藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立見充元肺液受傷服之潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切喉膿綠黑色者均治久遠咳血（紫黑色者均治）痰核痰結諸種雜症由肺部出者無不統治功效甚著其有不及詳錄者隨將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風燥肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△（小兒痰熱痰積均治）
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勢將成癆者服此卽愈）
一治肺痿肺癰五色膿痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治癆瘵虧損之咳△
一治老人各種咳△（老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多）
一治咳△成癆咳不停聲者盜汗骨蒸
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治嗜烟傷肺諸咳△香烟喑耗肺陰

△代喇

南洋總代理石叻庇嚨埧羅會豐商店

（殺）（毒）（蛇）（頂）（石）

蛇頂石功用

此石能醫惡瘡大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處卽黏吸不動收盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐淨毒氣便可再用近日各國皆知採求然必要英國蓋格蘭者方爲地道冒貨假藥無功識者宜辨

一凡痲瘋傷處弄事遠行者帶有急症甚可恐怖人攜

一般身家皆安

一凡瘡病彩迷腦者毒發患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

實業欄

實業救國

○歐洲各國經濟現狀（十一續）

（希臘）

在二百八十二家大工廠中。。有八十八家從事綢緞工業。。其銷路多在國內。。輸出甚少。。其次則仍爲糧食工廠。。有七十二家。。其資本爲四千三百萬杜那黑買。。其每年生產額爲三萬爲三千七百萬杜那黑買。。再其次則爲棉花工業。。爲希臘將來最有希望之工業。。現在約有一萬工人。。其主要紡織業區域爲 Piraus。。該處共有二十一家紡織廠。。此外如（Maz donien, Thessalien, Athen, Livadia, ...ria）各地。紡織之業亦盛。。

在希臘各種工業中。。有兩種最爲重要。。其一爲香油工業。。每年可產一萬萬四千萬基羅格蘭姆。。其價值爲三萬萬杜那黑買。。在歐洲此項工業。。除西班牙意大利外。。即當推希臘。。其二爲煙草工業。。每年出產二千三百萬基羅格蘭姆。。其值爲二萬萬六千萬杜那黑買。。

希臘金屬工業不甚發達。。全國有鑛廠四十所。。現在只有二十所尚在工作。。其每年出產額。。

（一）鐵四萬五千噸。。

（二）鋅六萬三千噸。。

（三）鉛 Magnesium 與 Zinksulfat 一萬噸。。

（四）銅與各（金屬）一萬三千噸。。

（五）泥炭一萬萬八千萬噸。。

總之。。希臘工業若以之與英德法比諸國相較 當然相差甚遠。。然吾人若一按地圖。。其全國面積既如此其小。。又一考歷史。。其工業發達時期。。又如此其短。。則今日得有此種結果。。已可謂爲最上成績矣。。

（未完）

○青島海底電線問題之中日提案

（山東訊）接中國收青島後關。。於海底電線問題。。聞已解決。。其關青島至佐世保間一部份。。委託日本代辦。。按華府協約第二十六條。。關于海底電線之規定。。日本政府曾爲聲明。。關於青島至烟台及青島上海間。。前屬德國海底電線之權利名義特權。。均歸於中國。。惟該兩線之一部分。。爲日本政府。。用以安設青島佐世保間之海線者。。不在此例。。但關於青島佐世保線。。在青島上岸。。與其運用之問題。。應由聯合委員會。。按照中國現行各合同之條件協定之。。

此次曾案中日聯合委員會開會。。此項問題已經討論多次。。茲將中日雙方之提案與答案照錄於下。。

▲日本提出青島佐世保間海底電線解決案

（一）將青島佐世保間海底電線。。折爲各半。。其一半無價移交中國。。中日各得行使其兩端運用權。。就將來中日間一切海底電線通信公司處理。。並海陸聯絡線之增設。。約定締結特別協定（註）。。千九百三十年後。。如另紙甲號之意旨以協定。。不以獨占權讓與他國而保障之。。

（二）右特別協定實行前。。爲簡便起見。。關于青島佐世保線之運用。。應按照左開暫定辦法。。

（甲）青島佐世保線之青島一端之運用。。委託日本。。

（乙）前項運用局。。不直接由公衆收發電報。。此項事務。。由中國電報局爲之。。

（丙）前項運用所需經費及海底線維持費。。由日本負担。。但運用上所必要之土地房產。。中國當無償貸與。。

（丁）通過此項海底線。。在青島收發公衆之電報。。（包含日文電報）應由日本付與中國每語五生丁（分）之費。。

（戊）前項海底電線。。所有之進款。。應併入日本大北會社間。。合併計算。。

（未完）

○中國雞蛋出口減少

▲受新稅則影響

（上海通信）中國凍蛋及乾蛋在美之銷場。。現因實行新稅。。幾已完全失去。。舊稅則凍蛋每磅稅二分。。現加至六分。。乾蛋一角。。現加至一角八分。。尚有他種原因。。不利於中國蛋類之出口。。結果上海各包裝公司。。不得不暫時閉門。。美發洋行已將職員三百人減爲五十人。。僅經營小商業及輸出樣品。。美國貯藏之蛋。。其價爲每打三角。若無稅。。中國蛋運至西雅圖。。可售二角六分。。以與之競爭。。今則須三角四分。而美國冷貯蛋之供給。。現亦遠較往年爲多。。本年秋間有一〇·一三三·〇〇〇磅。去年爲七百萬磅前年則僅六百萬磅。。凍蛋亦有剩餘。。乃新稅未實行以前所購者。。八月一日存二千八百萬磅。。較一九二〇年同時多八百萬磅。。出口家均注意美國之天氣。。若冬令嚴寒。。則雞不生卵。。蛋價必漲。。或尚可與競爭。。至於他處市場。。亦與美相同。。惟原因各異耳。。歐洲之購買價值極低。。故法國等不能購買。。英國則向歐洲買進。。惟中國所輸出之蛋。。由英國吸收者不少。。按各公司營業減少。。當可使本埠蛋價跌落。。實乃不然。。因中國蛋價於冬令最高。。而去歲之水災。。又沒斃小雞不少也。。美發洋行亨尼生君。。預料六個月內。。情形當可較好。。因此蛋價或低落。。而他國市場。。則將漲價云。。

○福建南安茶葉之調查

（福州通信）南安不老亭山。。距城東北約三里許。。係著名產茶地點。。宋代茶園。。約計五百餘畝。。樹身盤老。。樹皮產出纍纍細長綠鬚者。。爲即樹壽終之證。。每年產額。。約值四五百元。。此外非宋樹。。而不屬於不老亭管理者。。計新舊茶樹約一萬四五千株。每年產額約七八千元。。查該山茶葉。。色味俱佳。惟焙法太劣。一種香味。。竟至夾雜腥羶。。此爲缺點。。然該山宋樹。。漸就凋零。。不予補植。所還面積。。換栽果樹。。或種什糧。從此以往。。茶樹有減無增。。再過若千年。。或至根株盡絕。。亦非意外之事。。至曾江清源山。。宋代茶樹。。曾列爲貢品云。。

○政府將取銷外人開墾西沙羣島

（瓊州通信）瓊州西沙羣島。。產磷礦極富。。且爲漁業利藪。。查該處共有十島。。成一螺旋形。。每島相距。。近者六七英里。。遠者三四十英里。。週圍海面之闊。。約有數百海里。。西人號爲中國海。。凡中國海中成陸地可以駐足者。。只此十島。。年前有人出名承墾。。名爲西沙羣島實業公司。。其承墾之地。。報七千餘畝。。其實盡羣十島入範圍。。瓊州人士。。以漁業礦產之利。。宜由本地人士自辦。。迭起反對。。函電交馳。。請政府取銷該承墾公司。。現聞政府方面。。以瓊人反對激烈。。擬將該公司取銷。。以平衆憤。。而保國權云云。。

特別聲明

啟者丹戎巴葛律門牌五十一號及五十二號平安客棧今因接上手關係以致所欠街外揭借各項手續未能清楚茲特登報聲明凡有被本棧揭欠各項者請於兩個禮拜內到本棧當面核對清楚逾期不來乃是自悞特此布告以免後論

民國十一年十一月七號　丹戎巴葛平安棧謹啟

乙

介紹良醫

李蟠卿先生者潮州人也幼年熟讀醫書精究脉以理加以祖傳遺訣一向在華治病無不着手回春真乃濟世之良醫矣邇年來因華中吏治未明兵戈紛亂人跡不堪其擾故此買棹下叻先生自到步以來醫愈病人不知凡幾現寓小坡鐵吧虱巷口電車路墘門牌五百五十一號長春堂內用是登報通告俾患病諸僑胞知所門徑焉

△診症時間　每日由上午七點鐘至下午三點鐘在長春堂內下午三點後在後港廣德堂

介紹人　宏通　李源成　源源　生源　長春堂仝啟

民國十一年十二月六日

乙

的確係第一　諸君試過亦話的確係第一

內有王君絕妙好辭

第一兩個字係人人所中意加於自已者也但凡一物縱無十分第一亦要有八成第一乃可稱之而無愧色否則大炮而已何價值之足言 我之頭痛散 稱第一論不頭痛頭暈當堂半點鐘見功雖話半句鐘見功實在時常三幾個字就好了然則稱之曰第一當亦諸君所首肯也此藥治牙痛又係第一每包八占用茶送服最好服散後一句鐘久再服調胃丸三粒更安此治牙痛之法也

我的補瀉調胃丸更係第一

此丸消滯除濕滑腸活血服後無攪肚作痛不寒不燥雖常服附子玉桂之人或常服涼藥之人亦皆合用乃係保身體之藥寶倘或每月服此丸三四次可保減除百病雖飲食不節而病亦輕減過半的確真實有此功力斷不因角半銀車大炮以欺人也我家中老幼每月皆服此丸三四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此丸定然下次再買來用方顯我藥之價值也如諸君仍有懷疑請讀下文大葛街吳漢興公司日本庄王玉堂君之介紹良醫良藥廣告便知其槪此廣告乃王君於九月廿八日沿途宣佈其文曰　夫草雖含藥神農不憚遍嘗而藥恐失宜孔聖嘗辭未達蓋醫者繼絕濟有美必彰惟病人難免狐疑無徵不信所以越人識卓莫攻膝理於齊侯和氏名高尚藉擒揚於秦伯也　葉奇可先生醫擅華英藥通中外刀圭製就具淳於理腦之能肘後編成採仲景穿胸之秘會老母偶攖豎子諸醫速手以無方賴先生素號良師斯服入喉而有效沉痾既起妙藥還施足愈頭風恍讀陳琳之檄能調胃氣勝詮元化之青囊我登堂斯日敢云報德擴入橘井當年或可同功特此讚揚藥爲介紹云云　惟弟自維虛聲過採惭愧增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每包一角半可作三五次用

西濱藥局頭痛散

東南製藥公司調胃丸

批發處牛車水大馬路八十二號樓上中醫生葉奇可

招人代賣

寄賣處　禮柏街新安公司　二馬路萬川和藥店　牛車水馮亦權鑲牙館　金榜大馬路長春堂　金榜裕安堂藥店　禮柏街馬福記藥材行

民國十一年十月十四日

叁

聯泰水火保險有限公司

敬者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保證金二十萬元專做各種保險生理　舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等　均可受保所有章程務臻善備有遇事故理通融賠償快捷如蒙　僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎
此佈

The [illegible] Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, North Bridge Road, Singapore.
電話七百八號
民國十一年[illegible]月廿九日
司理李亮琪謹啟

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
(Incorporated in Singapore.)

寰球餅乾有限公司

寰球餅干有限公司之出世意卽有價目平賤之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平賤之餅干矣十下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負　諸君光顧之盛意諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰直函指示則感德靡旣矣

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雜色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必奕餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉徽餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

罐名　散裝每百斤價銀
薄荷冰洋罐四十元
大
中　雜色罐　一十四元
小
民國十一年十月五日

蘇靈那影戲

頭場
林中女神記　第四五兩幕
鬼子戲　二幕
二場
時事影片
兵兇戰危
此劇長五千尺英儲威爾斯亦有加入排演極寫戰爭之危險不可不觀

Gaiety Picture Palace

巴葉路太師公廟前牙池電影戲

敬啟者本坡有牙池大電影戲園於在壹月末實得力于諸君惠顧得力之處特角戲園開演藝處即人料之甘公加得青戲園之內陳設合宜最風電燈均已足備所有看戲之場寬息之所莫不妥爲布置可隨意呼用茶點任人所需豐儉無拘茲將每晚習所演各齣大意列明於左

頭場七點半開演
請爲我妻　五幕
笑畫　二幕
二場九點半開演
林中女神記　第四五兩齣
無名英雄　五幕
英一千九百二十一年正月三號
巴葉路牙池電影戲園啟

先施

六週紀念
特別減價展期七天
由十月廿二日起至廿九日止
電話1588
地址大坡大馬路
The Sincere Co., Ltd.
Incorporated in Hongkong.

施務露金鷄鐵樹酒

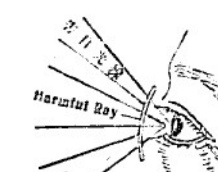
血虛則身體之抵抗力減少二豎最易爲虐……施務露金鷄鐵樹酒內有含產生血色素之可溶性酸化鐵◎◎◎血虛者宜服之
胃弱則消化不良而食慾於以減少……施秘露金鷄鐵樹酒內有含健胃規那皮◎◎◎胃口不開者宜服之
胃弱者易致血虛血虛者必患神經衰弱……施務露金雞鐵樹酒內有含赤色葡萄酒◎◎◎神經衰弱者宜服之
每樽價銀一元八角　批發格外相宜

代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房
電話七百零六號
Medical Office, 300-302 North Bridge road, Singapore
Telephone No. 706
民國十一年十月廿五日

南洋第一家自製各種科學鏡片

中國東方眼鏡公司

Only Beneficial Rays enter the Eye.



眞正克羅克司鏡片祇有兩種顏色第一種在日光中看是有微青色能擋禦日光中之紫綠色光線衣燈光中之紫外光線及微紅色能擋燈光中之紫紅色光線爲第二種如綠色此鏡新用甚大能擋一切害目光線祇准有益光線入目

開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

民國十一年七月一號

▲商店招賃
敬者朱[illegible]實得力門牌六十五號商店由屋主一處起招人承租　諸君如有合意祇移玉到華商銀行庶務處相商此佈
英一千九百廿二年實添末十一號
華商銀行廣告

◆新吉舖出稅
敬者本坡老巴殺對面卽日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商倘如合意祈移玉至土庫拿路美拿士得力十二號門牌　R. S. Manasseh先生接洽爲荷
R. S. Manasseh
12 Dalhousie Street,
Singapore.
民國十一年九月廿七號
文拿社啟

○吉舖出稅
敬者北[illegible]板路頭卽振興大厝街有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲賜歷十月一號起計招人承賃如有合意者請至振搓里巷第十六號門牌接洽爲荷
中華民國十一年九月八日
Apply 16 Change Alley.
振搓里巷門牌十六號披露

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元銀行貼出	三元三七五
[illegible]行[illegible]港銀票	一百元銀行貼出	三元五
滙汕頭[illegible]銀票兌	一百元銀行貼出	三元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	六元
銀行[illegible]銀票	一百元貼銀行	六元
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	二元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元二五
銀行買[illegible]銀票	一百元銀行貼出	二元
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十六兩六二五
銀行兌現銀票	一百元值	七十六兩五
銀行買[illegible]銀票	一百元值	七十六兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零六元
期票三十天兌	一百元值	一百零八元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	八十九元二五
暹銖銀票兌出	一百銖值	八十二元二五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十五元
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元
滙吧呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十五元
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元
滙高浪嶼銀行掛牌	一百元值	一百七十五元
票期三十天兌	一百元值	一百七十七元
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十四元弍五
期票三十天兌	一百元值	五十六元弍五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二七三弍
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十四元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元七五
▲印度盾▼	一百盾值	五十四元
滙望眉銀行掛牌	一百元值	壹百七十四元七五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十六元七五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲[illegible]字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十七盾七五
期票十天兌	一百元值	壹百三十九盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十三盾五二
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十七盾七五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十九盾七五
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十七盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十九盾五
滙倫敦現銀票(電申)	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金葉每盎角		八十七元
金磅每個		十一元七
▲銀價市		三十扁一弍五
銀塊上庫		九十一元二五

△輪船入口

船名	開來地點	時期	公司
加東	由暹羅	初三到	實得力洋行
馬打吓利	由棉蘭	初三到	英國公司
英[illegible]宜利	由英得宜利	初三到	和關公司
日立	由檳港	初三到	實得力洋行
孟祖明	由日里	初三到	和關公司
萬德源	由峇眼	初三到	萬慶號
福茂	由吉里汶	初三到	法國公司
豐益	由龜咯	初三到	和豐公司
慶生	由麻六甲	初三到	捷豐號
海雄	由麻六甲	初三到	益泰安
福順生	由麻坡	初三到	順局公司
福[illegible]美	由淡咪勝瀛	初四到	實的力洋行
施椰	由巨港	初四到	盛麟代理
英國副旗	由香港 轉往檳城 高浪嶼 望眉	初四到	英國公司
士卑萬	由鳳武巒	初四到	和關公司
順安	由泗水	初四到	協榮茂
勝年	由叻丹	初四到	實得力洋行
張家口	由汕頭 轉往檳城	初四到	棉示必洋行
豐昌	由英得宜利	初五到	和豐公司
仲安	由梹港	初五到	協榮茂

▲輪船出口▼

▲十一月初三日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往浮羅庶宜	張順興
順利	上午九點	往吉里汶	開行
豐順	上午九點	往龜咯	[illegible]公司
新及	上午九點	往紗峇 占邊	遮旦弟和士
豐權	午十一點	往龜咯	和豐公司
勝惹實勝越	下午一點	往沙勝越 吾[illegible]	實得力洋行
領安	下午二點	往香港 汕頭 廈門	開行
福美	下午二點	往峇株吧轄	福美公司
萬保源	下午三點	往勿里洞 泗水	[illegible]榮茂
萬發興	下午三點	往麻六甲 麻坡	順局公司
斯施	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
怡寶	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
萬[illegible]順	下午四點	往麻六甲 麻坡	南洋代理
福榮源	下午四點	往檳港 加勝巴 井里汶 三寶壠	協榮號

▲十一月初四日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
海雄	下午一點	往麻六甲	益泰安
萬高僑	下午二點	往香港 汕頭 廈門	和關公司
福順生	下午二點	往麻六甲 麻坡	順局公司
新基	下午三點	往實叻班讓 望加麗 坤年丹戎峇里 關棉	和關公司

○各貨行情一覽表

[illegible]港烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又 冇	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十二元五
又烏椒上	一十四元半
又 冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒一	二十四元五
本坡烏上	一十四元五
又椒行	一十四元五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 冇	一十三元八七
一號椰干	十元
二號椰干	九元七
三號椰干	八元
叻坡硯莪粉上	五元一五
又洋粉上	四元八二五
[illegible]坡硯莪粉上	五元一五
又 [illegible]	四元八二五
納閩莪粉上	四元八二五
中粉	十二元二五
幼粉	十二元二五
幼[illegible]	十二元五
花綿乳 一號	四角七占
白蠟乳 一號	四角七占五
蠟花乳 二號	四角三占五
吧那蠟 庄上	三角九占五
蠟花 三號	三角九占
一號 光片	四角六占五
二光 片號	四角二占五
[illegible]泥甘蜜赤銅蜜	二十四元五
二號赤甘蜜開價	二十三元
三號赤甘蜜開價	二十二元
[illegible]甘蜜行開價	十六元五
又甘蜜土庫出	十六元五
廿二號粗花燕每担	九元五
二六號粗花燕每担	十七元
四十四號幼花燕每担	一十元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又 [illegible] 疋	二十五元
本坡大[illegible]十油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元六
箭標十油每箱	六元四五
虎標土油每箱	六元六
魚標七油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六五元角
龍標土油每箱	六五六元占
筒[illegible]土油每箱	六元七角
吉隆江沙	三角三占
峇株白片每磅	二角八占五
坤甸單兒羅冬上	十三元五
又 藤 箱	十三元
砂勝越兒羅冬上	十一元七五
又 藤 箱	十一元
巨港冬單兒上	十七元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三[illegible]元

◆注意！注意！大注意！千載一時之良機！

茲□人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十一五枚個個不同變奇異爲現世不可多覯之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻模印之書多本所有各古幣之模式皆模印其書內取價相宜□良機勿失好古家其曷歸乎來□商會中如欲查看古錢幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打魯街八號門牌或叻報館樓洽爲荷

Address:— J. Arloon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

民國十年九月十三日

聲明廣告

逕啓者此商標係爲星洲李金賜火柴廠之所有用爲貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不得假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之號師披露

Sole Agents for Elkayes Match Factory

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次種便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各處地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌內有各地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌載有華美售價公平每本僅售英金二鎊函購請寄

英一千九百二十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啓

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本有美金五百萬元留餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦護所則設在什克二十六號門牌汝安辦護所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在

孟末　架里吉　強　廣州　高浪磯　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參連　班拿馬　北京　布壘辣地　仰光　舊金山　加多勞地　孖加利士　散第阿哥地羅　波　波剌羅士　散多明哥　上海　星架坡　泗水　天津　横濱　爾安　青島

其餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Bahia　Bayamo　Buenos Aires　Caibarien　Camaguey　Caracas　Cardenas　Ciego de Avila　Cienfuegos　Cruces　Genoa　Guantanamo　Havana　Manzanillo　Maracaibo　Matanzas　Medellin

Montevideo　Port of Spain　Porto Alegre　Remedios　Rio de Janeiro　Rosario　Sagua la Grande　San Juan, P.R.　Sancti Spiritus　Santa Clara　Santiago, de Chile　Santiago, de Cuba　Santos　Sao Paulo　Union de Reyes　Valparaiso　Vladivostock

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務

來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議

貴客辦理出入口欵與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士敬

英一千九百二十年六月一號

馬婆展覽會獎牌

大東相映新號廣告

李鏡仁開設大東映相館於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

民國十一年五月廿九號

會興商店經理

力能敵獅

動物之中莫有強乎獅者人能敵之其體魄之雄壯筋力之強必有過異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋骨乏力疲腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治

▲價目　每小瓶洋一元二角　每打洋十二元　每大瓶洋二元　每打洋二十元

凡服自來血後加能加服本藥房之樹皮丸一粒加之隨時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸寄暢之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患皆消除淨盡之徒

▲價目　每瓶洋一元　每打洋十元

總發行所　上海大馬路五洲大藥房

□□經售處

良丹係上海五洲大藥房出品屬時良藥完全國貨清香適口化食消痰與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名

價目

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

20

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶能除煩解渴烟可辟瘴化痰生津足佐烹飪三者皆與吾人生活日用有密切關係爲不可以其近而忽之也本號茶烟生油向來講究極得社會信用遐邇馳名開創七十餘載暢消美洲南洋購買大幫固所願也零沽少許無不歡迎價取公開齊列如右

各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元
朱廣蘭四兩二百八十包生切紅絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭二兩五百六十包生切紅絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭一兩六百包生切紅絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元正
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十七元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
朱廣蘭寶茶二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半
朱廣蘭蓮心茶
本號自製蝦眉月雪生油 每百觔二節 四節 八節 十
朱永安牌生油 時價
大頭 時價

本號電話一七八一
壬戌年十月初九日
新嘉坡中街永興蘭門牌三十號啓

朱香蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生油熟油自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎爲牛家所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花襪新鮮綢緞屏簾枕椅桿無不美備茲供 諸君之求謹將各款價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十七員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十七員
六兩二百包本號紅烟每箱六十員
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十八員
二兩四百廿包有蘭花生烟每箱四十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱二十六元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十七元
二兩百六十包本號鷄墨包種茶每箱十一員
二兩一百六十六包本號鹿墨包種茶每箱沽銀八員
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十八元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元三角半
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱九元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十八元
一百斤廠庄舊清遠茶每箱二十三元
一百斤庄超等清遠茶每包五角
二兩百七十包廣蘭鷄墨包種茶卅六元半
有蘭三金鷄墨自榨油每担照時價 注意新到改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十三元
新到揀手大蔴油十七元
各款烟往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
蘭記各庄真金線
兼有大寶三寶蘭西水生油發行
新到省城金字肉油時價
興水生油時價
新舖二間門牌八十三號自榨生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日 啓

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須速華籍中國人之保險公司故此公司之設乃合股專承險並保壓多車各種損失賠償則公道快捷按公道低廉使僑胞財產永爲穩固僑胞踴躍保務吾僑商業中不無少補耳尚祈諸君一致歡迎

薛中華正主席
吳克齡副主席

董事
楊禹河 林美順
陳兼善 殷雪村
李俊源 王順池 督
邱雁賓 許山興 司
曾伍奐 余思林 理
署任總理 哈歷士
柯守智
仝披露

民國十年十一月廿三號

鸚鵡老牌經驗良藥

總代理 總發行香港永安街 石叻大坡 昌興 [illegible]

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西醫補肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精確能與肺膜性質相宜凡肺呼吸之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當兒喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損每次服丸一粒每日可服二次自能順氣除痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺症可免閩之子女可保無痰症之患肺壯既壯其身自強也肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請爲留意大知者言不謬

每瓶一元每打十元

批發價目格外克己

此丸功用不論孕婦及婦室女靜女一切婦人有事各病者皆可放心吞服服法於經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用清茶鹽水送下俱合不必戒口服後腹內略有些微痛乃藥氣運行去瘀生新耳服後如法吞服可[illegible]保身體健康精神暢適真中國婦女之良藥也試驗之良藥也

一治經期不循常道此丸可治一[illegible]淡紅此丸可治一經水紫黑此丸可治一經水寒凝成塊此丸可治一經水結成塊此丸可治一經期前後及經行時腹內痛或熱或少或痛或熱此丸可治一白帶赤帶白淫血崩此丸可治一經來時泄瀉痢利此丸可治一經水或多或少或早或遲此丸可治一孕婦孕漏或寒或冷時常吞酸噯腐此丸可治一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治一產後蓄瘀熱入血室此丸可治一胎動不安非有腰痛五月以前此丸可治

（每瓶一元）（每打十元）

夫歐西之症皆由虧元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣害世誤人賊戕後鮮猶男女婚姻仍如身體強壯陰陽和洽孕恐和此老少稱子之所由來也若先天不足後天虧損或以心慾過勞元神耗竭以至精昏眼花腰痠腿軟舉步艱辛患斯症者以爲固陽以裁泡製鵝嘜育亭固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品化學泡製性極和平無用燥熱霸烈之弊有返老還童之功專治軟弱無能及一切虛症最爲靈驗服之精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體速服一粒昇本元培厚活潑生機操券可待無論何種補品均未有此之功效甚爲靈丸補身之寶茲語云贊天地之化育易日本克爲以育亭賓有焉調予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載總之過來人乃能道其詳

每打一十五元 批發特別克己

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創任南洋各埠[illegible]商店間世廿餘年各埠同胞盡所皆知藥性純和不壁無懸擬之弊誠救世之良藥諸君請留意焉

[illegible] 專治[illegible]入骨[illegible]痛[illegible]

此[illegible]各症[illegible]解除[illegible]日愈[illegible]每樽二元

藥水 專治各部[illegible]痛[illegible]筋骨寸步難移[illegible]

[illegible]膏 [illegible]每樽二元半 此膏中外馳名外科聖藥[illegible]

[illegible] 五兩庄三角半

理口散 此散中西妙製專治外科[illegible]生肌埋口聖藥每樽五角

除毒水 [illegible]治外科各症[illegible]

藥水 [illegible]每樽四角[illegible]

[illegible]丸 [illegible]

[illegible]丸 此丸上等藥料[illegible]每樽六角

[illegible]

批發 會豐商店

石叻 怡保 庇能 太平 金保

新到大帮精製四喜香烟

罐庄 五拾枝

南洋兄弟烟草有限公司

馳(名)(老)牌

色淨黃潤
氣味醇香
惟茲國貨
仰共提倡

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd

(Incorporated in England.)

亞細亞火油公司

皇帽標火水

市上之上等火水 用之燃極其光亮

獅標電車黑油

合[illegible]電車之用 此油用[illegible]佳 極用[illegible]

此丸乃家傳秘方經驗有效之良藥本主人年登八十尙
健壯恒遠舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆
賴此強種固腎丸之效也此丸固本培元補精益腎能補
先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺
滑之虞能強胃健脾得食加增之效能振精神壯筋
骨常服多子調能享遐齡誠強種固腎之經驗良藥也

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退翳眼散

女寶丹

凡服此女寶丹以經期畢早六日早晚每吞一錢吞丸一
服後二三日是見腹中微油作痛下月經熱之狀乃藥力運行
平日經帶如三四日不見腹痛下月經期必與上月相對
若仍有盡痛是內經有病未清下月依照法再吞一服
歸行去病生新不論孕婦至女一切婦人皆可吞服早用
鹹水用晚清茶送下服丸不可破平日經期準者吞丸
三四服無不受孕此丸不寒不燥性和平白帶白中鹹
種子聖藥女界寶丹之第一也服丸時忌食蘿蔔白酸

總代理星架坡柏街衛安公司

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不
一治白帶赤帶日瀉
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治逾年近日經閉
一治胎動腹痛
一治假孕非孕企頭暗病
一治婦人久久孕育

衛安公司

朱坡 西藥行

遷往松柏街門牌七號

五洲 自来血 海波藥 艾羅 補腦汁 療肺藥

相宜 大瓶 新鋼 批發 價格

朱中興

救時普濟水

敬注意 購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治瘵
萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城鄉市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不讚
於信用更爲以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒 霍亂吐瀉 頭暈身熱 傷風咳嗽
急重痧症 絞腸扯筋 新久寒冷 中暑微疾
時症咳痰 暈車氣血 風濕骨痛 無名腫毒
山嵐瘴氣 胸膈阻滯 心胃氣痛 行沿嘔瀉
中風中痰 翻胃嘔吐 肚痛不止 不服水土
風火牙痛 紅白痢症 遍身困倦 疥癩瘡瘍

以上各症均係經驗男女小兒孕婦俱可服有起死回生之功救急扶危之力也
近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水僞藥以圖射利害人誤世喪盡天良
兵水係爲悅數凶險毒危寸損難之症外與藥角游足爲雖者之可比即如時症痧核
救腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症等僞誤服僞藥恐生命將不保也凡購藥者可不愼歟
本主人有鑒於此特在叻柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有就近採辦
者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉